

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 61 (1943)
Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 5. April
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lunedì, 5 aprile
1943

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N^o 79

Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Pnhlicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Pnhlicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ on à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N^o 79

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 67189—67249. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftliche Besprechungen Schweiz-Schweden. Négociations économiques entre la Suisse et la Suède. Negoziazioni economiche fra la Svizzera e la Svezia.

Verfügung Nr. 357 A/43 der Preiskontrollstelle des EVD über Höchstpreise für Einmach-töpfe ausländischer Herkunft. Prescriptions n^o 357 A/43 du Service du contrôle des prix du DEP concernant les prix maximums des pots à conserves en grès d'origine étrangère. Prescrizione N. 357 A/43 dell'Ufficio di controllo dei prezzi del DEP concernente i prezzi massimi dei vasi da conserva di grès di provenienza estera.

Exportation dans la zone franche de la Haute Savoie.

Luftpostverkehr mit Deutschland. Service postal aérien avec l'Allemagne. Servizio postale aereo con la Germania.

Schweizerische Ubersectransporte. Transports maritimes suisses. Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

Januar-März 1943 Janvier-Mars

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert par Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des SHAB. Date de la FOSC.
I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux									
Aktie	AG. Drahtseilbahn Biel-Leubringen, Leubringen	81—100, 109	21	250	—	—	—	Mäntel	7. I. 43
	Asphalt- und Baumaterial AG., Basel ..	149/150	2	1000	—	—	—	Mäntel	14. I. 43
	Färbereien und Druckereien Trust AG., Chur	25er-Titel: 30626/50, 31176/200, 31201/225, 36351/75, 37151/75, 40151/75, 41201/25, 42051/400, 42726/50, 42901/75, 43426/50, 46151/200, 51301/25, 59001/25, 60276/300, 50926/51000, 60901/25, 60976/61000, 61076/100; 5er-Titel: 6891/5, 13586/600, 15071/75, 21886/90, 25886/90, 25961/70, 26096/100, 26491/5, 26941/5, 29131/50, 29156/60, 19521/20050; 1er-Titel: 4008, 1655/57, 1597, 3311/13, 3773/87, 4360/75, 4777/78.	1281	40	—	—	—	Mäntel mit Coupons Nr. 18 u. ff.	29. III. 43
Action	Restaurant AG. Gerschnialp, Engelberg	190/229	40	—	—	—	—	Mäntel	19. I. 43
Azione	Serena SA., La Chaux-de-Fonds	5/7	3	500	—	—	—	—	11. II. 43
	Società Acqua potabile di Pura	109/110	2	100	—	—	—	Tallone	18. III. 43
	SA. Acqua potabile di Caslano	208	1	100	—	—	—	Tallone	18. III. 43
Action	SA. des Immeubles Le Rivalet, La Chaux-de-Fonds	2 et 3	2	500	—	—	—	—	11. II. 43
	SA. Rue Numa-Droz 147/9, La Chaux-de-Fonds	1 à 8	8	500	—	—	—	—	11. II. 43
	SA. Rue Numa-Droz 156, La Chaux-de-Fonds	3 et 4, 29 à 50	24	200	—	—	—	—	11. II. 43
	SA. Rue Numa-Droz 167/9, La Chaux-de-Fonds	1 à 10	10	500	—	—	—	—	11. II. 43
	SA. Rue Numa-Droz 171, La Chaux-de-Fonds	1 à 25	25	500	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue David-Pierre Bourquin N ^o 13 SA., La Chaux-de-Fonds	1, 3 à 15	14	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue David-Pierre Bourquin N ^o 15 SA., La Chaux-de-Fonds	1 à 15	15	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue du Progrès N ^o 145 SA., La Chaux-de-Fonds	2 à 16	15	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue du Progrès N ^o 147 SA., La Chaux-de-Fonds	4 à 18	15	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue du Progrès N ^o 149 SA., La Chaux-de-Fonds	5 à 18	14	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société de l'Immeuble rue du Progrès N ^o 151 SA., La Chaux-de-Fonds	3 à 17	15	200	—	—	—	—	11. II. 43
	Société Immobilière l'Avenir de Renens SA., Lausanne	65, 79, 82	3	30	—	—	—	avec feuille de coupons	22. III. 43
	Société Immobilière du Crêt, SA., Lausanne	199	1	250	—	—	—	avec feuille de coupons	7. I. 43

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert par Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des SHAB. Date de la FOSE.
Aktie	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt AG., Muri (Aargau)	6351/8	5	200	—	—	—	Mantel	9. III. 43
Obligation	Sturzenegger Ed. AG., St. Gallen	00136/13	8	—	—	—	—	—	11. I. 43
Obligation	Aare-Tessin AG. für Elektrizität, Olten (vorm. Officine Elettrica Ticinesi)	2751	1	1000	1932	4 1/2	—	mit Coupon 1. I. 43	22. II. 43
Kassaschein	Amtersparniskasse Thun	8271	1	5000	31. XII. 37	—	—	mit Coupons 31. XII. 12 u. ff. rückzahlbar 10. I. 43; mit Coupons zu je Fr. 17.50 per 10. I. 43	11. III. 43
Obligation	Appenzell Arb. Kantonalbank	6984/6	3	1000	20. I. 40	3 1/2	10. I.; 10. VII.	—	28. I. 43
Cert. de dépôt	Banque d'escompte suisse	11508	1	1016,35	—	—	—	Créance concordataire, ex 6 ^{me} répartition	30. III. 43
	do	15015	1	1151,70	—	—	—	Créance concordataire, ex 6 ^{me} répartition	30. III. 43
	Caisse hypothécaire du canton de Genève	87479	1	1500	—	3	—	Durée: 5 ans; échéance 29. I. 18; avec coupons de fr. 22.50 au 20. VII. 13 et suivants	5. III. 43
Obligazione	Ferrovie Luganesi S.A., Lugano	171/2, 1553	3	500	—	—	—	Prestito ipotecario	15. III. 43
	do	1519, 1515, 16'	3	500	—	—	—	Prestito ipotecario	4. III. 43
Obligation	Gewerbekasse in Bern	Serie B, 3209/11	3	1000	—	—	—	Mantel	15. III. 43
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	159101	1	1000	—	3 1/2	—	Mantel	7. I. 43
	do	272141	1	1000	—	3 1/2	—	Talon mit Couponsbogen	7. I. 43
	Schweizerische Eidgenossenschaft	124693 52	50	5000	1930	4 1/2	—	Mantel	12. I. 43
	do	119721, 11	24	5000	1931	4	—	mit Coupons 30. IX. 11 u. ff. mit Coupons 15. VI. 41 u. ff.	7. I. 43
	do	10818/41	21	5000	1933	4	—	Wehrleihe; mit Coupons 1. IV. 42 bis 1. IV. 48	2. III. 43
	do	C 370313	1	800	1936	3	—	Corps	7. I. 43
	Société des tramways lausannois, Lausanne	2563/1	2	500	1902	4	—	—	—

II. Kraftloserklärungen — Annulations

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert par Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des SHAB. Date de la FOSE.
Aktie	Bank in Langenthal	1861/1	4	—	—	—	—	—	8. I. 43
	Eigenheim AG., Bascl.	16, 56, 80, 106, 172, 185, 215/16, 434, 450, 454, 459, 472, 485, 488, 495, 548, 568, 596, 601, 604, 606, 609, 615, 642, 664, 672, 692, 712, 762, 778, 781, 798, 839, 859, 1066, 1490, 1769, 2060	39	50	—	—	—	mit Coupon und Talon	26. III. 43
Action	Société immobilière Route de Saint-Julien SA., Genève	1 à 39	39	500	2. III. 14	—	—	avec tous les coupons	19. I. 43
Obligazione	Banca popolare di Lugano, Bellinzona	Serie I, 659	1	50	—	—	—	—	4. III. 43
	do	Serie II, 791	1	100	—	—	—	—	4. III. 43
Obligation	Banque de l'Etat de Fribourg	293	1	2000	—	—	—	avec coupon 1. V. 42	25. I. 43
	Banque populaire suisse	25382/3	2	1000	—	—	—	avec coupons 10. IV. 42 et 10. X. 43	25. I. 43
	Berner-Alpenbahn-Ges. BLS., Bern	Serie A, 41799/895	7	500	—	4	—	Mantel; Hypothekendarlehen II. Rang	29. I. 43
	do	51585/6	2	500	—	4	—	Mantel; Hypothekendarlehen II. Rang	29. I. 43
Bon de caisse	Caisse hypothécaire du canton de Fribourg	96917	1	3000	—	4 1/2	—	échéance 1. IX. 41; avec coupons 1. IX. 37 et suivants	22. III. 43
Obligazione	Cantone Ticino	Serie V, 19121	1	500	1912	4	—	Consolidato redimibile per opere pubbliche	4. III. 43
	Città di Lugano	148	1	500	—	—	—	Prestito acqua potabile; mantello	4. III. 43
Kassaschein	Ersparniskasse Nidau	454	1	1000	—	—	—	Mantel	2. III. 43
Obligation	Forces motrices de l'Avançon, Bex	1633/40	8	500	1939	3 3/4	—	Corps	15. III. 43
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	4792/811	50	1000	1939	3 1/2	—	mit Coupons 15. VII. 40 u. ff.	12. I. 43
Kassaschein	do	119881	1	2000	—	3 1/2	—	Mantel	15. III. 43
Obligation	do	352471	1	1000	—	3 1/2	1. I.; 1. VII.	mit Coupons 1942/51	20. I. 43
	Kanton Bern	15918, 38207	2	500	1906	3 1/2	—	—	8. II. 43
Obligation	Schweizerische Bundesbahnen	Serie G, 342814	1	1000	1899/1902	3 1/2	—	Couponsbogen; rückzahlbar 30. IV. 38	9. III. 43
	do	10587, 155737	2	—	1931	4	—	mit Coupons 15. IV. 11 u. ff.	15. III. 43
	Schweizerische Eidgenossenschaft	1113/4	2	1000	1897	3	—	Mantel; ausgelost 31. XII. 36	29. III. 43
	do	117952	1	5000	1930	4 1/2	—	—	29. III. 43
	do	115937/66	30	5000	1931	4	—	mit Coupons 30. IX. 40 u. ff.	12. I. 43
	do	228869/70	2	500	1936	3	—	Wehrleihe; mit Coupons 1. IV. 42 u. ff.	12. I. 43
	do	251576	1	500	1936	3	—	Wehrleihe; mit Coupons 1. IV. 38 u. ff.	5. I. 43
	do	381380	1	1000	1936	3	—	Wehrleihe; mit Coupons 1. IV. 38 u. ff.	5. I. 43
	Stadt Thun	2440/6	7	1000	1932	4	1. II.; 1. VIII.	—	11. II. 43
	Union de banques suisses	Serie La, 7590	1	5000	—	3	—	échéance 15. V. 44, avec coupons au 15. V. 41 et suiv.	4. II. 43

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Gült von Fr. 380.95 (22 Gulden), angegangen 2. Februar 1921, in der 1. Pfandstelle ohne Kapitalvorgang, haftend auf Liegenschaft Thorbachmoos der Geschwister Leo, Magdalena und Hedwig Enzmann, in der Gemeinde Flühlil. Errichtet und Errichtungsdatum sind aus den Hypothekprotokollen nicht ersichtlich.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Pfandtitel innerhalb eines Jahres, seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 127³)

Entlebuch, den 2. April 1943.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 28. Dezember 1942 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Schuldbrief für Fr. 5000, lautend auf Frau Frieda Matile-Hohl, Buchthalen, zugunsten der Frau Ruth Ernst-Matile, Sonvilier, datiert vom 22. Januar 1912, lastend im III. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Buchthalen Nr. 610a.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Bezirksrichter Schaffhausen innert Jahresfrist, vom 31. Dezember 1942 an gerechnet, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 4²)

Schaffhausen, den 29. Dezember 1942.

Für den Bezirksrichter Schaffhausen:
Dr. Klingenberg, Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief per Fr. 13 000, datiert den 1. August 1924 (Maximalzinssatz 5%), lastend auf Interimsregister Lengnau

Nr. 790 (Blatt-Nr. 1521), im einzig ersten Range, zugunsten der Gewerkekasse Baden und zu Lasten der Jungfrau Philomena Müller, Lengnau.

Der allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefs wird hiernit aufgefordert, den Schuldbrief bis zum 3. April 1944 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird.

(W 124¹)

Zurzach, den 31. März 1943.

Das Bezirksgericht.

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Caisse hypothécaire du canton de Genève de 1500 fr., n° 87479, au porteur, 3%, d'une durée de 5 ans, à l'échéance du 20 janvier 1948, avec coupons de 22 fr. 50 au 20 juillet 1943 et suivants attachés, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

M. VI. (W 93²)

Tribunal de première instance de Genève:

M. Meyer de Stadelhofen, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Schuldbrief vom 31. August 1921 per Fr. 20 000, haftend im dritten Rang auf Grundbuch Olten Nr. 2732, Eigentümer: Genossenschaftsdruckerei Olten; Gläubiger: Ersparniskasse Olten, ist kraftlos erklärt.

(W 123)

Olten, den 2. April 1943.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

Dr. Alph. Wyss.

Les 15 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, avec coupons n° 4 et suivants attachés, avec bons d'amortissement et avec actions ordinaires Unilac Inc., munies des coupons 3 et suivants, portant tous les n° 413595/609 sont annulées.

(W 126)

Vevey, le 2 avril 1943.

Le président du tribunal:

Paschoud.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

26. März 1943. Baugeschäft usw.

Hektor Egger, Architekturbureau und Baugeschäft, in Langenthal (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1942, Seite 1134). Diese Einzelfirma wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Hektor Egger A.-G.», in Langenthal.

26. März 1943. Architekturbureau, Baugeschäft.

Hektor Egger A.-G., mit Sitz in Langenthal. Unter dieser Firma hat sich am 10. März 1943 eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Architekturbureaus und der Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, namentlich aber die Uebernahme und der Weiterbetrieb der bisherigen unter dem Namen «Hektor Egger» eingetragenen Einzelfirma. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Hektor Egger», in Langenthal, gemäss Sacheinlagevertrag vom gleichen Tage Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 1. Januar 1943. Die Aktiven betragen Fr. 353 162.45 und die Passiven Fr. 255 162.45. Der Uebernahmepreis von Fr. 98 000 wird getilgt durch Uebergabe von 98 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Soweit das Gesetz Publikation durch das Schweizerische Handelsamtsblatt verlangt, gilt dieses als Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Hector Egger, von und in Langenthal. Dieser führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Ernst Pfister-Römer, von und in Roggwil, ab 1. Mai 1943 in Langenthal. Geschäftslokal: Güterstrasse.

31. März 1943.

Schuhfabrik Melchnau A.G., mit Sitz in Melchnau (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1941, Seite 1751). Aus dem Verwaltungsrat ist das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Otto Graber ausgeschieden. Die Kollektivunterschrift des Geschäftsführers Max Wiesmann ist erloschen.

31. März 1943.

Fürsorgefonds der Firma Hector Egger, mit Sitz in Langenthal (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 2). Der Name wird infolge Erlöschens der Firma «Hektor Egger» und Ueberganges ihrer Aktiven und Passiven an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Hektor Egger A.-G.» abgeändert in Fürsorgefonds der Firma Hector Egger A.-G. Diese Aenderung wurde durch die Vormundschaftskommission von Langenthal als zuständige Aufsichtsbehörde genehmigt.

31. März 1943. Schlossfabrik.

Adolf Heusser, Schlossfabrik, mit Sitz in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1942, Seite 2151). Infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neu gegründete Aktiengesellschaft «Schlossfabrik Heusser A.G.», in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau, ist die Firma erloschen.

31. März 1943.

Schlossfabrik Heusser A.G., mit Sitz in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Unter dieser Firma ist am 12. März 1943 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Türschlössern aller Art. Im besondern bezweckt die Gesellschaft die Uebernahme und den Weiterbetrieb des bisher von der Einzelfirma «Adolf Heusser», in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau, geführten Fabrikationsgeschäftes. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind voll einbezahlt, und zwar: Fr. 2000 durch Barzahlung und Fr. 98 000 durch Apports. Die Apports bestehen gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1943 in sämtlichen Aktiven und Passiven der Firma «Adolf Heusser», wobei die Aktiven betragen: Fr. 304 705.23 und die Passiven Fr. 165 915.25. Vom Kaufpreis in der Höhe von Fr. 138 789.98 wird ein Betrag von Fr. 40 789.98 als Guthaben des bisherigen Firmainhabers Adolf Heusser

gebucht und Fr. 98 000 als Gegenwert für die hingegebenen 98 Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit einzig aus Adolf Heusser, von Hombrechtikon, in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Er führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an Max Heusser, von Hombrechtikon, in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Geschäftslokal: Schlossfabrik, in Obermurgenthal.

Bureau de Delémont

31 mars 1943. Tricotage mécanique.

Pierre Billieux, à Vicques. Le chef de cette raison individuelle est Pierre Billieux, de Alle, à Vicques. Tricotage mécanique.

31 mars 1943.

D^r G. Riat, pharmacie centrale et droguerie, à Delémont (FOSC. du 19 juin 1941, n° 141, page 1194). Cette raison individuelle est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «D^r G. Riat, père et fils, Pharmacie-droguerie Centrale et Pharmacie-droguerie de la Gare», à Delémont.

31 mars 1943.

D^r G. Riat, père et fils, Pharmacie-droguerie Centrale et Pharmacie-droguerie de la Gare, à Delémont. Sous cette raison, Gustave Riat, père, et Gustave Riat, fils, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1^{er} mars 1943. La société reprend l'actif et le passif de la maison «D^r G. Riat, pharmacie centrale et droguerie», à Delémont, qui est radiée. Pharmacie et droguerie, laboratoire chimique et analytique, fabrication et vente des produits «Neochemica». Rue Pierre-Péquignat 10.

31 mars 1943.

Banque Populaire Suisse, avec siège central à Berne et agence à Delémont (FOSC. du 29 janvier 1943, n° 23, page 231). La direction générale a nommé fondé de pouvoir du siège de Moutier Lucien Meyer, de et à Delémont, en lui conférant la signature collective, valable également pour l'agence de Delémont.

31 mars 1943.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la fabrique de boîtes de montres Georges Ruedin, successeur de Jaquet et Ruedin à Bassecourt. Sous cette dénomination a été constitué une fondation dans le sens des articles 80 et suivants CC. Celle-ci, qui a son siège à Bassecourt, a pour but la prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès, éventuellement de la maladie et de l'invalidité. La fondation a la faculté de conclure des contrats d'assurance de groupe pour tout ou partie du personnel. L'acte de fondation date du 18 mars 1943. Le seul organe est le conseil de fondation composé de 4 membres dont deux sont nommés par l'entreprise et deux par le personnel assuré. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation qui sont: Georges Ruedin, du Landeron, à Bassecourt, président; Albert Jaquet, de et à Bassecourt; les deux représentants de l'entreprise; Alexandre Maffiolini, de et à Delémont, secrétaire/caissier; Ernest Schwegg, de Zäziwil, à Bassecourt, ces deux derniers représentants du personnel. Bureau: bureau de la fabrique de boîtes de montres Georges Ruedin, successeur de Jaquet et Ruedin.

Bureau de Porrentruy

31 mars 1943.

Société coopérative de consommation de Alle et environs, société coopérative avec siège à Alle (FOSC. du 29 juillet 1942, n° 173, page 1743). Otto Raccordon, fils Pierre, de et à Alle, a été nommé président, en remplacement de Joseph Caillet, radié. La signature conférée à ce dernier est radiée. Otto Raccordon engage la société en signant collectivement avec le gérant et secrétaire Adolphe Sommer.

Glarus — Glaris — Glarona

31. März 1943.

Fürsorgestiftung der Holzbauwerke Mühlehorn A.G. Zürich. Unter diesem Namen besteht eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB., laut Stiftungsurkunde vom 9. März 1943; sie hat ihren Sitz in Mühlehorn. Die Stiftung bezweckt allgemein die Unterstützung der in festem Dienstverhältnis stehenden Angestellten und Arbeiter der Firma bzw. deren Angehörigen in Fällen von Bedürftigkeit. Insbesondere bezweckt sie den Schutz der vorgenannten Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von ein bis drei Mitgliedern. Fritz Baumberger, von Fällanden (Zürich), in Zollikon (Zürich), ist Präsident; Alfred Baumberger, von Fällanden, in Mühlehorn, Vizepräsident. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident; sie zeichnen einzeln. Domizil der Stiftung: bei Alfred Baumberger.

31. März 1943.

Vebe, Beteiligungs- & Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Glarus (SHAB. Nr. 260 vom 3. November 1939, Seite 2241). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1942 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

31 mars 1943. Immeubles.

Cyger S.A., société anonyme immobilière dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 25 juin 1935, n° 145, page 1613). Par acte authentique du 31 décembre 1942, la société a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

31 mars 1943. Hôtel.

Alfred Auderset, exploitation de l'Hôtel de Ville, à Romont (FOSC. du 24 juillet 1928, n° 163, page 1391). La raison est radiée d'office, le titulaire ayant transféré son domicile et le siège de sa raison à Fribourg (FOSC. du 29 mars 1943, n° 73, page 702).

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Ollen-Gösigen

31. März 1943.

Aktiengesellschaft für Torfabbau, in Olten (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1913, Seite 52). Aus dem Verwaltungsrat ist Josef Bühler ausgeschieden und sein Unterschriftsrecht damit erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Carlo Saeffen, von Basel, in Bern, und Eduard Brändli, von Eschenbach (St. Gallen), in Olten. Diese zeichnen unter sich oder je mit dem Präsidenten kollektiv. Das Einzelzeichnungsrecht des Präsidenten wird dadurch nicht berührt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. März 1943.

St. Johann Drogerie A.G., in Basel (SHAB. 1935 II, Nr. 239, Seite 2531). Die Firma hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1942 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Frau Emma Zwahl, St. Johann Drogerie», in Basel.

26. März 1943.

Frau Emma Zwahl, St. Johann Drogerie, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emma Zwahl-Estlinbaum, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der «St. Johann Drogerie A.G.», in Basel. Betrieb einer Drogerie, Übernahme von Vertretungen in Artikeln der Drogeriebranche. St.-Johannsvorstadt 31.

26. März 1943. Chemisch-technische Produkte.

J. Schmid-Prati, in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 257, Seite 2006), chemisch-technische Produkte usw. Das Domizil der Einzelfirma wurde verlegt nach Aeschengraben 32.

26. März 1943. Rohharze usw.

Arbac A.G., in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 299, Seite 2609), Handel in Rohharzen usw. Das Domizil wurde verlegt nach Aeschengraben 32.

29. März 1943. Mülerei usw.

Edwin Wehrli Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1940 I, Nr. 71, Seite 562), Mülerei usw. Das Verwaltungsratsmitglied Arthur Eberle-Wagner heisst nun Arthur Eberle. Der Prokurist Emil Grimm-Kläsi heisst nun Emil Grimm-Figi.

29. März 1943.

Keller-Röhren Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1938 II, Nr. 161, Seite 1573). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Carl Otto Sturm, von Goldach, in Rorschach. Er zeichnet zu zweien. Präsident ist nunmehr Dr. Ernst Hockenjos an Stelle von Robert Kuster-Bruppacher.

29. März 1943.

Gesellschaft für finanzielle Unternehmungen (Société d'Entreprises Financières), in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 260, Seite 2031). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt.

29. März 1943.

Pensions-, Witwen- und Waisenkasse der J. R. Gelgy A.G., in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 148, Seite 1336). Aus dem Stiftungsrat ist Hermann Graf ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt Franz Ehret, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten des Stiftungsrates.

29. März 1943.

C. Schneider, Kinderwagengeschäft, in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 45, Seite 428). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Elise Schneider», in Basel.

29. März 1943. Kinderwagengeschäft.

Elise Schneider, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Elise Schneider-Staub, von St. Gallen, in Basel, mit ihrem Ehemann Karl Julius Schneider, der zustimmt, in Gütertrennung lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «C. Schneider, Kinderwagengeschäft», in Basel. Kinderwagengeschäft. Spalenring 167.

30. März 1943. Elektrische Installationen.

Fritz Wlnski, in Basel (SHAB. 1931 II, Nr. 162, Seite 1554), elektrische Installationen. Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. März 1943.

Schweizer-Annoncen A.G., Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Sulsses S.A., Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S.A., Società Generale Svizzera di Pubblicità), in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 173, Seite 1351). Zum Direktor wurde ernannt Hans Carl Klausner, von Nesslerau, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

30. März 1943. Einkaufsgenossenschaft usw.

Egeba, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 197, Seite 1932). Zum Verwalter der Genossenschaft wurde ernannt der bisherige Prokurist Max Lang. Er zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Carl Baumgartner ist erloschen.

30. März 1943.

Erholungsstation Hofmatt, in Basel (SHAB. 1940 I, Nr. 36, Seite 282). In der Kommission der Stiftung ist die Unterschrift des Präsidenten Dr. Gideon Gisler erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Stathalter Pfarrer Emil Kellerhals-Burckhardt gewählt. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Das Domizil befindet sich nun Wartenbergstrasse 33.

30. März 1943. Pharmazeutische Produkte.

Arlstopharm A.G., in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 293, Seite 2318), pharmazeutische Produkte. Der bisherige Prokurist Albert Manz wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

30. März 1943. Rohmaterialien für Konditoreien usw.

Hobako A.G., in Basel (SHAB. 1938-II, Nr. 152, Seite 1476), Herstellung und Vertrieb von Rohmaterialien für Konditoreien usw. In der Generalversammlung vom 29. März 1943 wurden die Statuten geändert und das Aktienkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

30. März 1943. Pharmazeutische Produkte.

Arlstopharm Fabrikations A.G., in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 245, Seite 2396), pharmazeutische Produkte. Der bisherige Prokurist Albert Manz wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

31. März 1943. Bäckerei usw.

R. Stauber, in Basel (SHAB. 1918 I, Nr. 28, Seite 187), Brot- und Feinbäckerei usw. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «R. Stauber Sohn», in Basel.

31. März 1943. Bäckerei usw.

R. Stauber Sohn, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Stauber, von und in Basel. Der Inhaber übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «R. Stauber», in Basel. Brot- und Feinbäckerei, Schlegelsche Leckerlifabrikation. Spalenvorstadt 8.

31. März 1943. Vertretungen.

F. Jonas, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 253, Seite 2478), Vertretungen aller Art. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1943. Vertretungen.

Lucie Heller, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Lucie Ida Else Heller, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Vertretungen aller Art. Greifengasse 18.

31. März 1943. Spezialeihandlung.

H. Steger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johannes Steger, von Disentis, in Basel, mit seiner Ehefrau Paula Louise geb. Hungerbühler in Gütertrennung lebend. Spezialeihandlung. Bachlettenstrasse 23.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

30. März 1943.

Fridolin Stöckli-Rapp & Sohn, Gipsergeschäft, in Muttenz. Unter dieser Firma haben Fridolin Stöckli-Rapp und Hansjörg Stöckli-Papst, beide von Hofstetten (Solothurn), in Muttenz, eine Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. April 1943 gegründet. Gipsergeschäft. Baselgasse 17.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Berichtigung.

Jean Wäckerlin's Erben, in Beringen (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1943, Seite 668). Dieser Kollektivgesellschaft gehören als Gesellschafter an: Elise Wäckerlin-Weber, in Beringen, Hans Wäckerlin, in Payerne, Gertrud Wäckerlin, in Zürich, Erika Wäckerlin, in Beringen, und Bruno Wäckerlin, in Beringen, alle von Siblingen (letztere zwei minderjährig und verbeiständet durch Emil Geyer, von Ramsen, in Siblingen).

31. März 1943. Milch, Butter, Käse.

Alfred Schären, in Schaffhausen, Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1934, Seite 1623). Neues Geschäftslokal: Löwengässchen 3.

31. März 1943. Seifenprodukte usw.

J. Markwalder, in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Hermann Markwalder, von Languau am Albis, in Feurthalen, Vertrieb von Seifenprodukten und Reinigungsmitteln Hochstrasse 269.

31. März 1943.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Guntmadingen, mit Sitz in Guntmadingen (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1941, Seite 724). Das Vorstandsmitglied Jakob Schwaninger, Aktuar, wohnt nun in Nennkirch.

Appenzell IRh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

31. März 1943.

Zimmer- & Schreinermeister-Verband Appenzell, Genossenschaft, in Appenzell (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1940, Seite 252). Präsident Johann Baptist Hersche und Aktuar Emil Fritsche sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: als Präsident Albert Dörig, in Appenzell (bisher Beisitzer), als Aktuar Emil Nisple, in Weisbad; beide von Appenzell. Präsident und Aktuar sind kollektiv zeichnungsberechtigt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

30. März 1943.

Hans Hugelschhofer, Holzkohlen-Aufarbeitung, Filiale Staad, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Staad, Gemeinde Thul (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1942, Seite 2438). Einzelprokura ist erteilt an Mathilde Ruff, von Uster, in Horn.

30. März 1943.

Stiftung des landwirtschaftlichen Bezirksvereins Sargans, Stiftung, mit Sitz in Flums (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1561). Gottfried Hoby ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt: Bezirksammann Felix Erb, von Hüttwilen, in Flums.

30. März 1943.

Darlehenskasse Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1938, Seite 1074). Kaspar Meyer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Fritz Locher, von und in Bad Ragaz. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

30. März 1943.

Viehuchtgenossenschaft Uznach, in Uznach (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1936, Seite 1698). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung der Genossenschafter vom 15. Februar 1942 in Anpassung an das neue Recht ihre Statuten revidiert und dabei die Firma abgeändert in: **Braunviehuchtgenossenschaft Uznach**. Sie bezweckt die Förderung der Braunviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, um die Passiven zu decken, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen brieflich oder mündlich in den Versammlungen; die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt die Unterschrift kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Andreas Gubser, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden neben dem Präsident Julius Pfister (bisher) in den Vorstand gewählt: Ferdinand Steiner, von Alpthal, in Uznach, Aktuar, und Albert Müller, von und in Uznach, Kassier.

Graubünden — Grisons — Grigioni

31. März 1943. Malergeschäft.

Joh. G. Schädlers Erben, Malergeschäft, in Chur (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1927, Seite 832). Die Unterschriften der beiden Gesellschafterinnen Ursula Schädlers-Mettler und Ida Schädlers sind erloschen. Zur Vertretung der Firma ist nunmehr der Gesellschafter Joh. Georg Schädlers befugt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. März 1943.

Bruno Schmid, Holzspielwaren, in Kreuzlingen. Inhaber dieser Firma ist Bruno Schmid, von Basadingen, in Kreuzlingen. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an Eugen Schmid, von Basadingen, in Kreuzlingen. Holzspielwaren, Holzwaren. Bodanstrasse 7.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

22 marzo 1943. Cave granito, ecc.

Togni Antonio e Figli, cave granito e beola, con sede in Brione (Verzasca) (FUSC. del 20 gennaio 1937, n° 15, pagina 140). Antonio Togni, fu Antonio, ha cessato di far parte ed essere socio della società in nome collettivo. Il suo diritto di firma individualmente è estinto. Gli altri soci Palmiro e Pierino Togni, di Antonio, da ed in Brione (Verzasca), quest'ultimo ora maggiorenne, per cui il curatore Carlo Mocellini è radiato, continuano lo stesso commercio sotto la nuova ragione sociale **Togni Palmiro e Pierino di Antonio**.

Ufficio di Lugano

30 marzo 1943. Coloniali, formaggi, ecc.

Giuseppe e Carlo Bordini di Luigi, in liquidazione, società in nome collettivo con sede in Lugano (FUSC. del 12 dicembre 1939, n° 293), commercio di coloniali, formaggi, cereali e foraggi, con esercizio di oleificio e mulino. Il socio Carlo Bordini, fu Luigi, da Gandria, domiciliato a Viganello, ha stabilito colla moglie Rachele, nata Pezzi, il regime della separazione dei beni previsto dagli articoli 241/247 CC.

Distretto di Mendrisio

30 marzo 1943. Sigari, tabacchi.

Società Anonima Francesco Camponovo & C. La Nazionale, fabbricazione e vendita di sigari e tabacchi, in Chiasso (FUSC. del 15 aprile 1939, n° 87, pagina 783). Fernando Camponovo, di Francesco, da Pedrate, in Chiasso, e Francesco Mauri, di Carlo, da ed in Chiasso, sono stati nominati procuratori con firma singola.

30 marzo 1943.

Società Cooperativa di Consumo dell'Alta Valle di Muggio, con sede in Cabbio (FUSC. del 7 febbraio 1938, n° 31, pagina 285). Con decisione assembleare del 24 gennaio 1943, la società ha proceduto alla revisione dei propri statuti per adattarli alle nuove disposizioni di legge. L'unica modificazione che interessa i terzi è che le pubblicazioni sociali avvengono sul giornale «La Cooperazione» e, nei casi previsti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione nella sua seduta del 28 marzo 1943 ha confermato presidente Benito Fontana e ha nominato segretario-gerente al posto di Lorenzo Fontana, decesso, Florido Negri, di Antonio, da ed in Cabbio. Le firme di Luigi Codoni e di Lorenzo Fontana sono estinte. La firma sociale spetta al presidente, al membro Luigi Barella e al segretario-gerente, collettivamente a due come precedentemente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

25 mars 1943.

Fonds de prévoyance des Etablissements Alfred André S.A., à Lausanne. Par acte authentique du 23 mars 1943, la société anonyme «Les Etablissements Alfred André S.A.», à Lausanne, a constitué une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. La fondation a pour objet, d'une manière générale, l'assistance du personnel, employés et ouvriers, de la société fondatrice et, en particulier, l'aide aux employés et ouvriers, ainsi qu'à leur famille, contre les conséquences économiques résultant notamment de la vieillesse, du décès, de la maladie, de l'invalidité, du chômage, ou de toute autre cause. L'objet de la fondation pourra être réalisé par les moyens suivants: a) constitution d'un capital de prévoyance destiné aux allocations accordées aux employés et ouvriers ou à leur famille, selon les nécessités, et conformément aux décisions du conseil de fondation; b) constitution d'assurances collectives ou de groupe par conclusion de contrats d'assurances avec une société suisse d'assurance. Reprise par la fondation de contrats d'assurances conclus ou à conclure par la société fondatrice. Dans ces cas, la fondation est preneur d'assurances de ces assurances collectives. Le capital de prévoyance désigné sous lettre a peut également être employé à couvrir les frais d'assurances conclus ou reprises par la fondation, selon lettre b. La fondation a pour organe chargé de son administration un conseil de fondation de deux membres, nommés par le conseil d'administration de la société fondatrice. Un des membres du conseil de fondation peut être choisi dans le personnel de la société fondatrice. Actuellement, le conseil de fondation est formé de Fernand Paschoud, de Vevey et Lutry, à Bâle, président, et André Penteuil, de France, à Lausanne. La fondation est engagée par la signature individuelle de l'un ou l'autre des membres du conseil de fondation. Bureau de la fondation: Rue de la Paix 2, établissements Alfred André S.A.

30 mars 1943.

Société immobilière du Chemin de l'Elysée B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1941). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1943, les actionnaires ont: 1° pris acte de la démission d'Alfred Eperon, administrateur, dont la signature est radiée; 2° désigné, pour le remplacer, en qualité de seul administrateur, Paul Hotz, de Baar (Zoug) et Neuchâtel, à Lausanne, lequel a la signature individuelle; 3° transféré le siège social au domicile du nouvel administrateur Paul Hotz, Avenue de la Gare 36.

30 mars 1943.

Gersbach, pharm., à Lausanne. Le chef de la maison est Alexandre Gersbach, allié Blanc, de Bex, à Lausanne. Exploitation d'une pharmacie, Avenue d'Echallens 22, à l'enseigne Pharmacie des Tonnelles.

30 mars 1943. Vitrierie, encadrements.

Henri Abetel, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Abetel, allié Widmer, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne. Vitrierie, encadrements. Palud 15.

30 mars 1943. Ferblanterie, appareillage.

G. Fasel, à Lausanne. Le chef de la maison est Simon-Georges Fasel, de St-Ours (Fribourg), à Lausanne. Ferblanterie et appareillage. Béthusy 21.

30 mars 1943. Appareillage, etc.

A. Flückiger et G. Fasel, société en nom collectif, à Lausanne (FOSC. du 22 décembre 1937), entreprise d'appareillage, ferblanterie et chauffages centraux. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

31 mars 1943. Laboratoire.

«Labora» **Dr. Denise Meier**, à Lausanne, laboratoire d'analyses et de recherches bactériologiques, etc. (FOSC. du 7 février 1942). La raison est radiée, la titulaire ne faisant pas le chiffre d'affaires légal.

31 mars 1943. Fers, métaux, etc.

Francillon & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 juin 1940). Les pouvoirs de l'administrateur-délégué Robert Juvet sont éteints; il reste administrateur sans signature. Paul Francillon, jusqu'ici fondé de pouvoirs, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement avec une des autres personnes désignées à cet effet.

31 mars 1943. Toutes marchandises.

Extroc S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1941). Dans son assemblée générale du 31 mars 1943, la société a pris acte de la démission des administrateurs Henry Guisan et Ernest-Otto Knecht. Leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Ils ne sont pas remplacés.

31 mars 1943.

Société immobilière la Béthusette, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 octobre 1942). Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1943, la société a pris acte de la démission de l'administrateur Jean Rochat, dont la signature est radiée. Elle a désigné pour le remplacer comme administrateur unique, avec signature individuelle, Aimé Vuillomenet, de Savagnier (Neuchâtel), à Saint-Sulpice. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., a été entièrement libéré. Les bureaux sont transférés dans les bureaux de Pierre-Férid Nafilian, Métropole Bel-Air 7.

Bureau de Morges

30 mars 1943. Scierie, etc.

Wyssbrod et Nicollier, scierie et commerce de bois, société en nom collectif, dont le siège est à Bussigny-sur-Morges (FOSC. du 24 avril 1923, n° 94, page 827). Cette société est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Wyssbrod et Nicollier S.A.», à Bussigny-sur-Morges. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

30 mars 1943. Scierie, commerce de bois.

Wyssbrod et Nicollier S.A., à Bussigny-sur-Morges. Par acte authentique et statuts du 23 mars 1943, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but: a) la reprise, selon bilan au 31 décembre 1942, des actifs et des passifs de la société en nom collectif «Wyssbrod et Nicollier», à Bussigny-sur-Morges; b) la suite de l'exploitation de la scierie et du commerce de bois de dite société; toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières ou immobilières en rapport avec le but social. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr. Il est divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, toutes entièrement libérées, dont 2 en espèces et les autres au moyen d'apports. La société en nom collectif «Wyssbrod et Nicollier», à Bussigny-sur-Morges, fait apport à la société anonyme de son actif et de son passif, selon bilan au 31 décembre 1942. Le montant de l'actif repris s'élève à 135 560 fr. 95 et le montant du passif à 87 560 fr. 95. Cet apport est fait et accepté pour le prix de 48 000 fr. Il est payé par remise à chacun des associés de la société en nom collectif Wyssbrod et Nicollier, Edouard Wyssbrod et Paul Nicollier, de 24 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La convocation des assemblées se fait par avis personnels adressés aux actionnaires. Le conseil d'administration de la société se compose de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Ont été désignés en qualité d'administrateurs: Edouard Wyssbrod, de Boujean (Berne), président, et Paul Nicollier, d'Oleyres, les deux domiciliés à Bussigny-sur-Morges. Le bureau de la société est dans ses locaux.

Bureau de Moudon

31 mars 1943. Maçonnerie, terrassements.

Ulysse Protti, à Chapelle sur Moudon. Le chef de la maison est Ulysse Protti, de et à Rossenges. La maison a repris la suite des affaires de Salvatore Delgrande, entrepreneur à Chapelle sur Moudon, non inscrit au registre du commerce. Entreprise de maçonnerie et terrassements.

Bureau de Nyon

29 mars 1943. Emballages métalliques, produits de beauté, etc.

Jean Horisberger, à Gland. Le chef de la maison est Jean-Gustave-Adrien Horisberger, d'Auswil (Berne), à Gland. Emballages métalliques, produits chimiques et produits de beauté «Blanche-Neige».

Bureau d'Orbe

3 mars 1943.

Bourse de famille Barbey-Boissier, fondation de famille dont le siège est à Valeyres-sous-Rances (FOSC. du 20 mars 1916, n° 67, page 444). La fondation est radiée ensuite de renonciation à l'inscription et suivant l'article 52, 2° alinéa, du Code civil.

Bureau du Sentier

31 mars 1943. Tir.

Société la Jeune Suisse du Pont, association de tir (Société d'Abbaye), dont le siège est au Pont, commune de l'Abbaye (FOSC. du 2 septembre 1933, n° 205). Dans son assemblée générale du 14 mars 1942, l'association a renouvelé son comité. Le président Ernst Muller, de Gottfried, de Murgenthal (Argovie), au Pont, commune de l'Abbaye, engage seul l'association par sa signature individuelle. L'ancien président Louis Mouquin est radié et sa signature est éteinte.

Bureau de Vevey

31 mars 1943. Application du gaz, appareils, etc. **Cipag S.A.**, société anonyme, dont le siège est à Vevey (FOSC. du 26 mai 1941, n° 121). L'administrateur Robert Caillet est actuellement domicilié au Locle et le directeur commercial René Gloria à Vevey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 mars 1943. Ebénisterie.

Jean Egger, ébénisterie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 17 mars 1926, n° 63). Cette raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

30 mars 1943.

Société Immobilière La Perce-Neige S.A., société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 19 juillet 1934, n° 166). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 février 1942 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 mars 1943.

Immeuble Rue Alexis-Marie Piaget 92 S.A., société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 janvier 1943, n° 19). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1943 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

29 mars 1943.

Fonds des œuvres sociales des Fabriques d'assortiments réunies, au Locle (FOSC. du 29 décembre 1938, n° 305, page 2804). La direction est assurée par un conseil de fondation de trois à onze membres, nommés par le conseil d'administration des «Fabriques d'assortiments réunies». La fondation est engagée par les signatures collectives de deux membres du bureau, nommés par le conseil de la fondation. Dans sa séance du 12 décembre 1942, le conseil a nommé membres du bureau: président: Georges Chabloy, de Vaugondry (déjà inscrit); vice-président: Edgar Nicolet, de La Sagne (déjà inscrit comme secrétaire); caissier: Charles Meylan, du Chenit (déjà inscrit); secrétaire: Wilhelm Zingg, de La Chaux-de-Fonds; représentant du personnel: Marcel Vuilleumier, de La Sagne, tous domiciliés au Locle. Les statuts ont été modifiés en conséquence, avec le consentement de l'autorité de surveillance.

Genève — Genève — Ginevra

29 mars 1943. Graines et oisellerie.

Gustave Baud, à Genève, commerce de graines et oisellerie (FOSC. du 11 avril 1932, page 866). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (article 54 ORC.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

29 mars 1943.

Société Immobilière l'Androsace, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1937, page 979). Humbert Sésiano, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Robert-Honoré Tournaire, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Boulevard Georges-Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir).

29 mars 1943.

Société Anonyme de l'Immeuble Rue Charles Bonnet 6, à Genève (FOSC. du 6 février 1934, page 334). Louis Ruche, de Genève, à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Bernard Naf, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Rue de la Corraterie 20 (régie Choisy, Dumont et Cie).

29 mars 1943.

Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), aux Noirettes-Carouge, société coopérative (FOSC. du 8 avril 1941, page 687). Alfred Briggen, de Spiez (Berne), à Arnex-sur-Nyon (Vaud), a été nommé membre du comité de direction avec signature collective à deux. Louis Matthey, membre et secrétaire du comité de direction, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Georges Wuarin et Charles Polencent, membres du comité de direction (inscrits), ont été nommés respectivement vice-président et secrétaire du dit comité.

29 mars 1943. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Edouard Bürgli, à Genève, commerce et représentation de produits chimiques et pharmaceutiques et d'articles divers (FOSC. du 9 avril 1942, page 807). Par jugement du 22 mars 1943, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

29 mars 1943. Etampes et petite mécanique, etc.

Louis Lin, à Genève, manufacture d'étampes et petite mécanique de précision et articles de masses (FOSC. du 30 décembre 1942, page 2966). Par jugement du 15 mars 1943, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

29 mars 1943.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Comptoir des Tissus S.A., à Genève, fondation (FOSC. du 26 mai 1942, page 1176). La fondation a, en vertu d'un arrêté du Conseil d'Etat de la république et canton de Genève, du 16 février 1943, et décision de son conseil de fondation, du 25 mars 1943, modifié la rédaction de son but qui sera désormais la suivante: «La fondation a pour but de venir en aide aux employés, employées, ouvriers et ouvrières stables du Comptoir des Tissus S.A. (Stoffhall A.G.), qui seraient dans une situation particulièrement difficile, ainsi qu'à leurs familles, par suite de décès, vieillesse, invalidité, maladie ou accident. Le conseil de fondation déterminera quelles sont les personnes qui ont droit aux subsides de la fondation, ainsi que la forme et le montant des prestations accordées.» L'acte de fondation a été modifié en conséquence.

29 mars 1943.

Société Immobilière Le Domaine B, à Versoix, société anonyme (FOSC. du 3 juin 1941, page 1067). Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mars 1943, la société a: 1° transformé en actions au porteur les 15 actions de 1000 fr. chacune, jusqu'ici nominatives, formant le capital social; 2° porté son capital social de 15 000 à 50 000 fr. par l'émission de 35 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées; 3° adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur le seul point suivant: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1943

Première quinzaine de mars 1943 — Prima quindicina di marzo 1943

I. Abteilung — 1^{re} Partie — 1^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

67189 — 67249

- Nr. 67189. 27. Februar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild für Christbaumschmuck. — Ed. Dudli, Technische Neuheiten, Kreuzbühlstrasse 46, Zürich 8 (Schweiz).
- Nr. 67190. 1. März 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackung. — Zeller Packungen AG., Köniz (Schweiz).
- Nr. 67191. 1. März 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackung. — Zeller Packungen AG., Köniz (Schweiz).
- Nr. 67192. 1. März 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackungen. — Zeller Packungen AG., Köniz (Schweiz).
- Nr. 67193. 1. März 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tiefkühlpackungen. — Zeller Packungen AG., Köniz (Schweiz).
- Nr. 67194. 1^{er} mars 1943, 17 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Soutien-gorge. — Yolande Gauthier, Rue de Contamines 21, Genève (Suisse).
- Nr. 67195. 2. März 1943, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusatzkochplattenherd. — Ernst Kohler, Schlosserei und Kochherdbau, Huttwil (Schweiz).
- Nr. 67196. 2. mars 1943, 20 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Etuis pour montres. — Langenegger frères, Fabrique de gainerie, Rue du Doubs 156, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 67197. 3. mars 1943, 5 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage pour tranche noisettes. — Chocolat Suchard Société Anonyme, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne.
- Nr. 67198. 3. März 1943, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wärmeföhen für Notheizung. — Dr. Franz Stegwart, Weststrasse 10, Bern (Schweiz).
- Nr. 67199. 3. März 1943, 11 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Büchsenöffner. — J. Werner Bemmman, Kaufmann, Sion (Schweiz).
- Nr. 67200. 3. März 1943, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Gewobene Teppiche. — Burzi & Co., Textilfabrik, Lugano-Paradiso (Schweiz).
- Nr. 67201. 3. März 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schnallen für Lederbänder. — Julius Sehaan, Fabrikant von Uhrenarmbändern, Brühlstrasse 54, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 67202. 3. mars 1943, 20 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Jeux de football. — Charles Bühler et Chlaradia frères, menuiserie-ébénisterie, Lausanne-Malley (Suisse).
- Nr. 67203. 3. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strohschuh mit Holzsohle. — Fritz Bosshard, Korbmacher, Oberhittnau (Zürich, Schweiz).
- Nr. 67204. 4. mars 1943, 5 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Boitier pour briquet de poche. — Bedri Hussein Gostkowski, Boulevard du Pont-d'Arve 46, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Nr. 67205. 4. März 1943, 5 Uhr. — Versiegelt. — 218 Muster. — Stickereien. — Gätzl & Co. AG., Engelburg bei St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 67206. 4. März 1943, 15 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Stoffschlaufenwender und Elastikeinzieher. — Jean Frédéric Johner, Schneider, Mattenhofstrasse 27, Bern (Schweiz).
- Nr. 67207. 4. März 1943, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Markenkontrollblatt. — Franz Xaver Münzel, Apotheker, Badstrasse 5, Baden (Schweiz).
- Nr. 67208. 5. März 1943, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschluss für Lederriemen, Bänder und dergleichen. — Hans Hildbrandt, Bahnhofstrasse 325, Steffisburg (Schweiz).
- Nr. 67209. 5. März 1943, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 93 Muster. — Schuhwerk. — Hug & Co. AG., Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 67210. 3. März 1943, 12 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Buchhaltungsformulare für das Rationierungswesen. — Adolf Motz, Schollenholzstrasse 13a; und Jean Wottreng, Staubeggstrasse 17, Frauenfeld (Schweiz).
- Nr. 67211. 4. März 1943, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Buchhaltungsheft. — J. Schefer, Mercerie, Oberuzwil (Schweiz).
- Nr. 67212. 4. mars 1943, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Profil pour vitrage. — Valbert Brauchli, constructions métalliques, Avenue d'Echallens 134, Lausanne (Suisse).
- Nr. 67213. 5. März 1943, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Farb- und Lack- und Farbentfabrik Bern, Marktgasse 37, Bern (Schweiz).
- Nr. 67214. 6. März 1943, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzgelenkteppich (Vorlage). — Fritz Pletscher, Friedenstrasse 9, Luzern (Schweiz).
- Nr. 67215. 6. März 1943, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartonschachtel. — Dr. Franz Siegwart, Ingenieur, Weststrasse 10, Bern (Schweiz).
- Nr. 67216. 6. März 1943, 12 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Schokoladerezeugnisse. — Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg bei Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 67217. 6. März 1943, 12 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schokoladerezeugnis. — Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg bei Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 67218. 6. März 1943, 12 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Velohänger. — Karl Ganz, Velo- und Motorvelohandlung, Steinering 49, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

- Nr. 67219. 6. März 1943, 13 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Papiersäcke. — **Ernst König-Hutz**, Papierhof Rheinfelden, Rheinfelden (Schweiz).
- Nr. 67220. 6. März 1943, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschenmappe für Lebensmittelkarten und Mahlzeitencoupons. — **Packmat AG.**, Haslistrasse, Olten (Schweiz).
- Nr. 67221. 6. März 1943, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Köderfischchen. — **Willy Robert Stiefel**, Via Circonvallazione 1, Lugano-Paradiso (Schweiz).
- Nr. 67222. 6. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schmier-nippel. — **Oskar Rickenbach**, Ottenbergstrasse 53, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 67223. 8. März 1943, 12 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Schreibblocks, Briefpapierverpackungen. — **J. G. Liechti & Cie.**, Neuallschwil (Baselland, Schweiz). Vertreter: Ed. V. Waldkirch, Bern.
- Nr. 67224. 8. März 1943, 14 Uhr. — Offen. — 11 Muster. — Stickereien für Hausdresses. — **J. de Abravanel**, Soieries-Tissus, Badenerstrasse 109, Zürich (Schweiz).
- Nr. 67225. 8. März 1943, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Packungsm-schläge. — **Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.**, Affoltern a. A. (Schweiz).
- Nr. 67226. 9. März 1943, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Registerreiter. — **Eugen Emil Oggenfuss**, Gasometerstrasse 31, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 67227. 9. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 25 Modelle. — Spielzeugbestandteile. — **Charles Müller**, Place du Port 1, Rolle (Schweiz).
- Nr. 67228. 9. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für Toilettengegenstände. — **Jakob Keller**, Kaufmann, Sulzbergstrasse, Wettingen (Schweiz).
- Nr. 67229. 10. März 1943, 7 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Boite d'emballage pour saccharine et boîte d'emballage pour aiguilles de gramophones. — **André Strahm**, fabrication d'horlogerie électrique «Chronox», Rue du Parc 122, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 67230. 2. März 1943, 11 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Packschachteln für Stoffknopfteile. — **Kaspar Humbel**, Knopffabrik, Uetikon am See (Schweiz).
- Nr. 67231. 3. März 1943, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zur Schautstellung von Uhrwerken. — **Selza SA.**, Falkenstrasse 18, Biel (Schweiz).
- Nr. 67232. 4. März 1943, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beschäftigungsspiel. — **Ernst Grieder**, Buch- und Papierhandlung, Rheineck (Schweiz).
- Nr. 67233. 8. März 1943, 20 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Velopneubelag; Ersatzvelopneu. — **Werner Forster**, Sperrstrasse 43, Basel (Schweiz).
- Nr. 67234. 9. März 1943, 20 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Photoständer. — **Gerhard Aegerter**, Unterwaldstatt 51 a, Waldstatt (Appenzell ARh., Schweiz).
- Nr. 67235. 10. März 1943, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Ensemble d'attaches en rubans-réclame, fixés sur un support. — **Bolducks des Lacs SA.**, Grands-Pins 2, Neuchâtel (Suisse).
- Nr. 67236. 10. März 1943, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Packschachteln für Stoffknopfteile. — **Kaspar Humbel**, Knopffabrik, Uetikon am See (Schweiz).
- Nr. 67237. 10. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für abklappbare Armlehnen an Polsterliegmöbeln. — **Alfred Mona**, Möbel- und Polstergestellfabrik, Interlaken-Matten (Schweiz).
- Nr. 67238. 11. März 1943, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hobelmesserschleifunterlage. — **Gottfried Lienhart**, Starengasse 3, Zürich-Seebach (Schweiz).
- Nr. 67239. 11. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sardinenbüchsenöffner. — **J. Werner Bemmann**, Kaufmann, Rue du Rhône, Sion (Schweiz).
- Nr. 67240. 12. März 1943, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Damenhandtasche. — **Otto Steinmann & Co. AG.**, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 67241. 12. März 1943, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Behälter für Rostfleckenwasser. — **Oscar Mattmann**, Via Zurigo 10, Lugano (Schweiz).
- Nr. 67242. 13. März 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rüstmesser. — **Hermann Hellenberger**, Haushaltungsartikel en gros, Hornergasse 15, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Nr. 67243. 13. März 1943, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verbandstoffklammer. — **Leo G. Zuellig**, Strehlgasse 29, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 67244. 13. März 1943, 16½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Stempelkästchen für Sport-Toto. — **Gustav Ahl-Mägerle**, Ob. Briggerstrasse 36, Winterthur-Töss (Schweiz).
- Nr. 67245. 15. März 1943, 14½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Photographieständer. — **Fritz Rihs**, Galvanische Anstalt, Hauptstrasse 288, Orpund bei Biel (Schweiz).
- Nr. 67246. 15. März 1943, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette. — **Ed. Sturzenegger (Aktiengesellschaft)**, Poststrasse 17, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 67247. 15. März 1943, 20 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Elektrische Heizöfen. — **Josef Senger-Gut**, Magden (Aargau, Schweiz).
- Nr. 67248. 13. März 1943, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Holztaschen; Schuh. — **Rud. Wyss**, Pilatusstrasse 53, Luzern (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 67249. 15. März 1943, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzführungsschiene für Vorhänge. — **Willi Schwald**, Schreiner, Sissach (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

II. Abteilung — II^{me} Partie — II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^{me} Partie — III^a Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 58041. 31. Dezember 1936, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hahn für Oelfässer und ähnliche Zwecke. — **Xaver Frei-Reinhardt**, Mechaniker, Zug (Schweiz). Uebertragung gemäss Erklärung vom 2. März 1943 zugunsten von **Delz & Cie.**, Josefstrasse 34, Zürich 5 (Schweiz); registriert den 8. März 1943.
- Nr. 63386. 30. janvier 1940, 20 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Plaques pour partie postérieure du ski. — **Armin Mottet**, électricien, Orvin-sur-Bienne (Suisse). Transmission selon déclaration du 28 février 1943 en faveur de **John Authler**, Bière (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 15 mars 1943.
- Nr. 66967. 11. Januar 1943, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reinigungsapparat für Dampfrohre von Backöfen. — **Hans Schilter**, Hodlerweg 4, Kriens (Schweiz). Uebertragung gemäss Erklärung vom 11. März 1943 zugunsten von **Johann Kunz**, junior, Brünigstrasse 2, Luzern (Schweiz); registriert den 17. März 1943.
- Nr. 67033. 27. Januar 1943, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verschlussvorrichtung für Fasshahnen. — **Franz Xaver Frei**, Untergasse 15, Zug (Schweiz). Uebertragung gemäss Erklärung vom 2. März 1943 zugunsten von **Delz & Cie.**, Josefstrasse 34, Zürich 5 (Schweiz); registriert den 8. März 1943.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 50521. 6. Januar 1933, 15½ Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Freileitungstrennmesser. — **Arnold Anker**, Bern (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 50602. 24. Januar 1933, 4 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Gewirkte Damenstrümpfe. — **Saupe & Gretler**, St-Gallen (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 50610. 20. Januar 1933, 18 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Schiebeschachtel. — **Gebrüder Laubscher & Cie. Aktiengesellschaft**, Täuffelen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 11. März 1943.
- Nr. 50611. 20. Januar 1933, 18 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Aufmachung von Grammophonadeln-Schachteln. — **Gebrüder Laubscher & Cie. Aktiengesellschaft**, Täuffelen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 11. März 1943.
- Nr. 50612. 27. Januar 1933, 18¼ Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 2 Muster. — Schachteln für Grammophonadeln. — **Gebrüder Laubscher & Cie. Aktiengesellschaft**, Täuffelen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 11. März 1943.
- Nr. 50625. 27. Januar 1933, 20 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 2 Muster. — Einwickelpapiere für Caramel. — **J. Disch-Schatzmann**, Othmarsingen (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 50631. 28. Januar 1933, 17 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Heftvorrichtung für Akten. — **A. Wärtli**, Aarau (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 50653. 2. Februar 1933, 11 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Umhüllung. — **A.W. Rosenzweig**, Zürich (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 50691. 9. Februar 1933, 4 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Spucknapf-Desinfektionsapparat. — **Sanitätsgeschäft M. Schaerer AG.**, Bern (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 50702. 29. Dezember 1932, 19 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 5 Muster. — Tabakpackungen. — **Albert Martin Suess**, Tabakfabrikation, Affoltern am Albis (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 50714. 13. Februar 1933, 11 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Oeldruckregulierventil. — **J. R. Gunzenhauser**, Sissach (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 50717. 13. Februar 1933, 13 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 2 Modelle. — Anzuchtöpfe. — **Oscar Traber**, Cartonagefabrik, Amriswil (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 51048. 12. April 1933, 11 Uhr. — (III. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Behälter für feuchtigkeitsempfindliche Tabletten. — **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59695. 3. décembre 1937, 15 h. — (II^e période 1942/1947). — 8 dessins. — Prospectus, catalogues, journaux. — **Elisa Longchamp née Berthold**, Lausanne (Suisse); enregistrement du 25 mars 1943.
- Nr. 59809. 23. Dezember 1937, 14 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Glas- oder Porzellanrohr. — **Grossauer-Kramer**, Elektrische Artikel en gros und Fabrikation, St. Gallen (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 59863. 6. Januar 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Gepäckträger. — **Vikt. Rätzer**, Mechaniker, Dintikon (Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich; registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59889. 10. Januar 1938, 1 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Kipp-Apparat für Glasschaukasten mit Metallrahmen. — **Robert Wächter**, Konstrukteur, Lausanne (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 59932. 19. Januar 1938, 9½ Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Schüttelbecher. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59933. 19. Januar 1938, 9½ Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Schüttelbecher. — **Dr. A. Wander AG.**, Bern (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59936. 18. Januar 1938, 18 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Ausstellschachtel. — **Panax SA.**, Zürich (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59959. 21. Januar 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Ausstellschachtel. — **Panax SA.**, Zürich (Schweiz); registriert den 11. März 1943.

- Nr. 59971. 25. Januar 1938, 9 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 2 Muster. — Stammzuehtkartenblock und Stammzuehtkarten mit Ergänzungsblättern für Geflügelzucht. — Hans Linsi, Geflügelhof, Stäfa (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59996. 30. Januar 1938, 4 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 3 Muster. — Dosenetiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 59999. 31. Januar 1938, 13 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Fischbehälter. — Gusti Meidert, Sportfischer-Centrale, Zürich (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 60032. 5. Februar 1938, 12 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 8 Muster. — Packungen für Cremepuddingpulver. — **Aktiengesellschaft A. Sennhauser Nahrungsmittelfabrik Helvetia**, Zürich (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 60058. 10. Februar 1938, 20 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 3 Muster. — Verpackungen für Frischeierwaren. — **Gebr. Weilenmann AG**, Teigwarenfabriken, Winterthur-Veltheim (Schweiz); registriert den 19. März 1943.
- Nr. 60109. 15. Februar 1938, 19 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 10 Muster. — Reklamefiguren. — H. Ernst & Cie., Wollgarnfabrik, Aarwangen (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers Walo Burekhardt, Huttwil; registriert den 16. März 1943.
- Nr. 60267. 18. März 1938, 10 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Behälter für Marmeladen und Konfitüren. — **Infanger-Bühler**, Saturn, Spezialgeschäft für Kaffee, Tee, Luzern (Schweiz); registriert den 16. März 1943.
- Nr. 60318. 26. März 1938, 21 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Etiketten. — Urs **Saladin-Mangold**, Weinhandlung-Spirituosen, Nuglar (Schweiz); registriert den 11. März 1943.
- Nr. 60364. 4. April 1938, 18¼ Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Muster. — Zigarrenring für Virginia-Zigarren und Toscani-Zigarren. — **Fabbrica Tabacchi «Chiasso» Clemente Cattaneo SA.**, Chiasso (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 19. März 1943.
- Nr. 60436. 21. April 1938, 21 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 2 Modelle. — Schnallen für Schlauchbefestigung. — Fritz Freitag, Zürich (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 16. März 1943.
- Nr. 60452. 25. April 1938, 12¼ Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Aschenbecher. — **Reist & Surbeck**, Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. März 1943.
- Nr. 60681. 4. Juni 1938, 12½ h. — II. Periode 1943/1948. — 1 dessin. — Tableau d'alliages dentaires. — **Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 11 mars 1943.
- Nr. 67231. 3. März 1943, 8 Uhr. — (II. und III. Periode 1948/1958). — 1 Modell. — Gerät zur Schaustellung von Uhrwerken. — **Selza SA.**, Falkenstrasse 18, Biel (Schweiz); registriert den 19. März 1943.

Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

Nr. 67199. — Bovard & Cie., Bern.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 42179. 3 marzo 1928. — 2 disegni. — Banderuole per sigari.
- Nr. 42183. 4. März 1928. — 10 Muster. — Etiketten.
- Nr. 42187. 5 mars 1928. — 1 dessin. — Article de réclame.
- Nr. 42188. 5 mars 1928. — 1 modèle. — Article de réclame.
- Nr. 42202. 5. März 1928. — 2 Modelle. — Spielzeug (Flügelkreisel).
- Nr. 42219. 10. März 1928. — 3 Modelle. — Steekstollen.
- Nr. 42228. 12. März 1928. — 1 Muster. — Packung für Waschmittel.
- Nr. 42229. 12 mars 1928. — 1 modèle. — Batterie de robinets avec dispositif de commande d'un mécanisme de vidange.
- Nr. 42235. 12. März 1928. — 1 Muster. — Zigarrenpackung.
- Nr. 42241. 14 mars 1928. — 1 modèle. — Calibre de montre baguette.
- Nr. 42249. 5. März 1928. — 1 Modell. — Taschenuhr.
- Nr. 42250. 12 mars 1928. — 2 modèles. — Dispositifs d'alimentation et de sûreté pour réceptiers à fluide sous pression.
- Nr. 42281. 8. März 1928. — 1 Modell. — Krampfadernstrümpfe.
- Nr. 50369. 2. Dez. 1932. — 2 Modelle. — Zigarrenmesser.
- Nr. 50370. 2. Dez. 1932. — 1 Modell. — Strahler.
- Nr. 50372. 2. Dez. 1932. — 1 Modell. — Schutzhaube für Nähmaschinen.
- Nr. 50387. 5. Dez. 1932. — 1 Modell. — Banderolle.
- Nr. 50399. 6. Dez. 1932. — 1 Modell. — Traverse zur Aufnahme des Fusstrittes von Nähmaschinen.
- Nr. 50408. 10. Dez. 1932. — 4 Modelle. — Speisewärmer.
- Nr. 50410. 10. Dez. 1932. — 2 Modelle. — Behälter für Spielkarten, Behälter für Kreiden.
- Nr. 50421. 12. Dez. 1932. — 1 Modell. — Schuhwaren.
- Nr. 50433. 14. Dez. 1932. — 1 Modell. — Buchdrucktypen.
- Nr. 50435. 14. Dez. 1932. — 1 Modell. — Stanz- und Biegeapparat für Bandseisen.
- Nr. 50463. 15. Dez. 1932. — 1 Modell. — Pelz- und Kleiderkasten.
- Nr. 50478. 9. Dez. 1932. — 1 Modell. — Elektrische Heizkissen.
- Nr. 59674. 1. déc. 1937. — 1 modèle. — Pendulette.
- Nr. 59677. 1. Dez. 1937. — 1 Modell. — Tretlagerachse für Fahrräder.
- Nr. 59678. 1. Dez. 1937. — 2 Modelle. — Gasdruckregler.
- Nr. 59679. 2. Dez. 1937. — 1 Modell. — Steckerdosensockel für elektrische Steekkontakte.
- Nr. 59681. 2. Dez. 1937. — 1 Muster. — Beutel für Hautreinigungspulver.
- Nr. 59682. 2. Dez. 1937. — 1 Muster. — Beutel für Gesichtshautreinigungspulver.
- Nr. 59684. 2. déc. 1937. — 1 modèle. — Dispositif de fixation pour remorques de vélos.
- Nr. 59687. 2. Dez. 1937. — 1 Modell. — Hausschuhe.
- Nr. 59688. 2. Dez. 1937. — 2 Muster. — Illustrierte Kataloge.
- Nr. 59690. 2. Dez. 1937. — 1 Modell. — Wäscheseilspanner.
- Nr. 59691. 3. Dez. 1937. — 3 Modelle. — Vorrichtungen zum Schutz der Lenkstange von Fahr- und Motorrädern und zur Verhinderung des Gleitens derselben beim Anstellen.
- Nr. 59694. 3. Dez. 1937. — 29 Modelle. — Beleuchtungskörper.
- Nr. 59696. 3. Dez. 1937. — 2 Muster. — Brusteinlagen für Damenbadeanzüge.
- Nr. 59697. 3. Dez. 1937. — 1 Muster. — Möbelbezugsstoff.
- Nr. 59700. 6. Dez. 1937. — 1 Modell. — Metallstempel.
- Nr. 59702. 6. Dez. 1937. — 1 Modell. — Fahrradsattel mit fester Gummipolsterung.
- Nr. 59703. 6. Dez. 1937. — 46 Muster. — Schuhwerk.
- Nr. 59706. 6. Dez. 1937. — 1 Modell. — Universalwerkzeug.
- Nr. 59707. 6. déc. 1937. — 2 modèles. — Chevalets d'étalage pour montres.
- Nr. 59709. 6. déc. 1937. — 1 modèle. — Boîte de montre.
- Nr. 59711. 2. déc. 1937. — 2 modèles. — Emballages.
- Nr. 59712. 7. Dez. 1937. — 1 Modell. — Träger für Photos.
- Nr. 59713. 7. Dez. 1937. — 1 Modell. — Haarwickler für Frauen.
- Nr. 59716. 7. Dez. 1937. — 1 Modell. — Handtuechhalter.
- Nr. 59717. 7. Dez. 1937. — 1 Muster. — Lehtreklamesäule mit Reklamefeldern.
- Nr. 59718. 8. Dez. 1937. — 167 Modelle. — Tag- und Nachtwäsche, Badkleider, Pullover, Jupes, Gilets.
- Nr. 59719. 8. Dez. 1937. — 35 Muster. — Strickstoffe und Galons.
- Nr. 59722. 8. Dez. 1937. — 13 Modelle. — Giessereiartikel (Kernstützen).
- Nr. 59723. 8. Dez. 1937. — 1 Muster. — Leuchtschrift für den Verdunkelungszustand.
- Nr. 59724. 8. Dez. 1937. — 1 Modell. — Gepresste Wasserrinne für Eisenbahnüberführungen.
- Nr. 59725. 8. Dez. 1937. — 5 Modelle. — Federklöben.
- Nr. 59726. 8. déc. 1937. — 18 dessins. — Cadrans pour montres.
- Nr. 59727. 10. Dez. 1937. — 5 Modelle. — Tabakpatronen.
- Nr. 59728. 4. déc. 1937. — 3 modèles. — Cadrans de montres.
- Nr. 59729. 9. Dez. 1937. — 1 Modell. — Nähkasten.
- Nr. 59730. 9. Dez. 1937. — 1 Muster. — Vorhangstoff.
- Nr. 59731. 9. Dez. 1937. — 1 Modell. — Sicherheitskette mit Schloss für Reisegepäck.
- Nr. 59734. 10. Dez. 1937. — 1 Modell. — Beleuchtungskörper mit Lautsprecher.
- Nr. 59735. 10. Dez. 1937. — 1 Modell. — Damentasche mit Schirmfaeh.
- Nr. 59736. 10. Dez. 1937. — 9 Muster. — Damenschuhe.
- Nr. 59737. 11. Dez. 1937. — 1 Muster. — Broschüre.
- Nr. 59742. 11. Dez. 1937. — 19 Modelle. — Krankenmöbel, dreiteiliger Klappstuhl, Strahler, Ständer für Hundeleinen, Geschirrschränke, Gartenmöbel, Naehntisch, Wickelkommoden.
- Nr. 59743. 11. Dez. 1937. — 1 Modell. — Klammer zum Aufhängen von Christbaumsehmuck.
- Nr. 59744. 11. Dez. 1937. — 1 Modell. — Als Blumenvase verwendbarer Luftreinigungsapparat.
- Nr. 59746. 13. Dez. 1937. — 1 Modell. — Hosenstulpeinlagen.
- Nr. 59747. 13. déc. 1937. — 1 Article de bijouterie.
- Nr. 59748. 13. déc. 1937. — 1 modèle. — Article de bijouterie.
- Nr. 59750. 13. déc. 1937. — 1 modèle. — Cendrier.
- Nr. 59751. 13. Dez. 1937. — 5 Modelle. — Fassungen mit Uebergangsnippel.
- Nr. 59752. 13. Dez. 1937. — 2 Modelle. — Schaufensterreflektoren.
- Nr. 59753. 13. Dez. 1937. — 83 Muster. — Stickereien.
- Nr. 59754. 14. Dez. 1937. — 1 Modell. — Universalspannbock und Zeichenbock.
- Nr. 59755. 8. Dez. 1937. — 1 Muster. — Tabelle über die Anordnung der Räume zur Sonnenbahn.
- Nr. 59757. 10. Dez. 1937. — 1 Muster. — Vorlage für Mosaik, Teppiche, Handwebereien und Stickereien, Glasmalerei, Holzschnitzereien, Lithographie, Buchdruck und Photokopie.
- Nr. 59758. 10. déc. 1937. — 1 modèle. — Pneus profilés.
- Nr. 59759. 14. Dez. 1937. — 13 Muster. — Gummilitzen.
- Nr. 59760. 14. Dez. 1937. — 22 Muster. — Klöppelspitzen.
- Nr. 59761. 14. Dez. 1937. — 1 Modell. — Ansatz an Messer zum Schälen von Kartoffeln.
- Nr. 59762. 14. Dez. 1937. — 1 Muster. — Frisierschutzband.
- Nr. 59764. 15. Dez. 1937. — 1 Modell. — Portemonnaie mit Reissverschluss.
- Nr. 59765. 15. Dez. 1937. — 2 Muster. — Warenpackungen.
- Nr. 59769. 7. Dez. 1937. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufwaschen von Fussböden.
- Nr. 59771. 14. Dez. 1937. — 25 Modelle. — Velos, Kupplungen, Velobestandteile, Anhänger, Bremskörper, Rohrtreppe, Bügelkabine, Bügellift, Fallschirm, Teleskoptreppe, Starturm, Teleskope, Riegelknoten, Schnaurniveau, Senkelmeter, Hängeträger, Rollagerbrücke, Riegelofen, Riegelbehälter, Halbkugelpfanne, Rollenmaschine, U-Eisenträger.
- Nr. 59772. 15. Dez. 1937. — 2 Muster. — Bemalte und bedruckte Portemonnaie.

Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal

Bilanz per 31. Dezember 1942

(Nach Genehmigung der vorgeschlagenen Verwendung des Bruttogewinnsaldos)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Nicht einbezahltes Grundkapital	1 000 000	—	Grundkapital	5 000 000	—
Kraftwerk in Schwarzhäusern:			Reservefonds	700 000	—
Baulicher Teil	Fr. 2 500 000.—	—	Erneuerungsfonds	1 600 000	—
Mechanisch-elektrischer Teil	» 650 000.—	3 150 000	4½%-Obligationen-Anleihe 1930	Fr. 4 500 000.—	—
Kraftwerk in Wynau:			Abzüglich Rückzahlungen bis	» 2 400 000.—	2 100 000
Stauanlage und Kraftwerkbau	Fr. 1 000 000.—	—	31. Dezember 1942	» 2 200 000.—	—
Mechanisch-elektrischer Teil und	» 790 000.—	1 790 000	Hypothekendarlehen	Fr. 3 150 000.—	—
Zubehör	» 790 000.—	—	Abzüglich Rückzahlungen bis	» 2 200 000.—	950 000
Wohnhäuser und Liegenschaften:			31. Dezember 1942	» 2 200 000.—	—
in Langenthal:			Obligationenrückzahlungen (ausgeloste Titel)	76 000	—
Verwaltungsgebäude	Fr. 85 000.—	—	Obligationenzinsen (ausstehende Coupons)	13 759	60
Magazin und Meßstation	» 10 000.—	—	Kreditoren	1 004 881	—
Wohnhaus bei der Meßstation	» 30 000.—	—	Dividende pro 1942	56 179	80
3 Doppelwohnhäuser auf dem	» 85 000.—	—	Wohlfahrtsstiftung zugunsten des Personals	20 000	—
Gurtenfeld	» 85 000.—	—	(Zuweisung pro 1942)	12 000	—
Lagerschuppen	» 10 000.—	—	Vergabungen	25 852	07
in Wynau:			Gewinnsaldo		
Maschinenmeisterwohnhaus	» 25 000.—	—			
Wohlfahrtshaus	» 25 000.—	—			
in Schwarzhäusern:			Pro memoria:		
Wohnhaus beim Kraftwerk	» 30 000.—	300 000	Bürgerschaftsverpflichtungen zugunsten eigener Ange-		
Transformatorstationen	350 000	—	stellter und Arbeiter für Hypotheken auf ihren Wohn-		
Leitungen	820 000	—	häusern Fr. 34 000.—		
Zähler	58 500	—			
Mobilien und Werkzeuge	1	—			
Materialvorräte	352 935	86			
Debitoren	652 715	85			
Wertschriften	81 875	—			
Kassa	2 644	76			
	11 558 672	47		11 558 672	47
Soll			Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1942		Haben
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Betriebsunkosten	1 357 195	72	Vortrag vom Vorjahr	19 524	54
Steuern und Abgaben	184 490	45	Einnahmen aus Energielieferung	2 362 126	10
Zinsen:			Einnahmen aus Zählermiete	35 300	80
Obligationenzinsen	Fr. 108 000.—	—	Einnahmen aus Pacht- und Mietzinsen	6 168	35
Hypothekenzinsen	» 42 833.40	150 833	40	2 746	25
Gewinnsaldo: Vortrag aus 1941	Fr. 19 524.54	—	Ertrag aus Kontokorrentzinsen	608	40
Bruttogewinn pro 1942	» 714 430.33	733 954	87		
(vor Vornahme von Abschreibungen)					
	2 426 474	44		2 426 474	44

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftliche Besprechungen Schweiz-Schweden

Dieser Tage sind Besprechungen zwischen einer schwedischen und einer schweizerischen Wirtschaftsdelegation gepflogen worden. Die Besprechungen hatten den Warenaustausch zwischen Schweden und der Schweiz zum Gegenstand, der seit Ausbruch des Krieges von Jahr zu Jahr an Bedeutung gewonnen hat. Das Handelsvolumen ist trotz allen Hemmnissen mengen- und wertmässig stark angestiegen. Die kriegerischen Ereignisse bieten dem Verkehr zwischen den beiden neutralen Ländern wachsende Schwierigkeiten, für deren Beseitigung Mittel und Wege in engster Zusammenarbeit geprüft wurden. Sowohl schweizerischer- als auch schwedischerseits werden die grössten Anstrengungen gemacht, um den Wünschen und Bedürfnissen des Partners in der Zulassung der Ein- und der Ausfuhr Rechnung zu tragen. Der Warenaustausch wird im Rahmen der Landesversorgung zukünftig beidseitig möglichst liberal behandelt. Besondere Sorgfalt wurde den Problemen gewidmet, die der schwedische Preisstop, der Ende 1942 dekretiert wurde, für den schweizerischen Export nach sich gezogen hat. Für die Liquidierung des Gros der vor Ende des letzten Jahres angenommenen Aufträge ist eine Basis gefunden worden, die den schweizerischen Exporteuren vor grösserem Schaden bewahrt. Die Festsetzung von Höchstpreisen für zukünftige Aufträge ist noch insofern offen, als schweizerischerseits um eine Ueberprüfung der diesbezüglichen schwedischen Vorschriften nachgesucht wurde. Diese Prüfung wurde zugesagt, wobei dem besondern Charakter der schweizerischen Produktion Rechnung zu tragen sein wird. Eine Milderung der schwedischen Preisvorschriften wird jedoch die schweizerischen Exporteure einer Anpassung an die gegebenen Verhältnisse nicht entbehren.

Die Aussichten für den Warenaustausch im laufenden Jahre sind unterschiedlich. Die Liefermöglichkeiten sind zum Teil bedingt durch Verhältnisse, die nicht allein von der autonomen Produktionskapazität abhängen. Schweden wird etwas weniger Eisen und Stahl liefern können als im Vorjahre, während Zellulose und Papier voraussichtlich in ausreichenden Mengen verfügbar sein werden. Auf andern Gebieten, wie Maschinen, Apparate usw., ist vorgesehen, den Verkehr im bisherigen Umfang aufrechtzuerhalten. Während sich der wesentliche Teil der Einfuhr aus Schweden auf wenige Produkte beschränkt, spiegelt der Export nach Schweden die Komplexität der schweizerischen Wirtschaft wider. Zur Ausfuhr werden im bisherigen Umfang Textilien, darunter Seidengewebe und Stiekereien, gelangen. Ferner liefert die Schweiz Maschinen und Apparate, pharmazeutische und chemische Produkte. Ueber das Ausmass des gegenseitigen Warenaustausches ist weitgehendes Einverständnis erreicht worden.

Die Besprechungen fanden statt in einer freundschaftlichen Atmosphäre, die der engen Verbundenheit der beiden Länder auch auf andern Gebieten als den wirtschaftlichen entspricht. Die schwedische Delegation ist von Herrn Sektionschef Ihre, die schweizerische Delegation von Herrn Sektionschef Dr. A. Koch geführt worden. 79. 5. 4. 43.

Négociations économiques entre la Suisse et la Suède

Des négociations ont eu lieu ces derniers jours entre une délégation suédoise et une délégation suisse. Elles avaient pour objet les échanges commerciaux helvético-suédois qui depuis le début de la guerre ont augmenté de volume d'année en année. Malgré les divers obstacles à surmonter, le trafic commercial s'est accru en quantité et en valeur. Les événements de guerre créent des difficultés croissantes aux échanges entre les deux pays neutres, qui recherchent en étroite collaboration le moyen de les surmonter. Tant du côté suisse que du côté suédois, on s'efforce de tenir compte des besoins de l'autre partie en matière d'importation et d'exportation. Les échanges commerciaux s'effectueront à l'avenir sous un régime aussi libéral que possible. Les deux délégations ont voué un soin tout particulier aux problèmes qu'avait posés pour notre commerce d'exportation la stabilisation des prix suédois, décrétée à la fin de l'année 1942. Pour la liquidation du gros des commandes acceptées avant la fin de l'an dernier, elles sont parvenues à une entente qui sauvegardera les intérêts de nos exportateurs. La question des prix maxima pour les commandes futures n'est pas encore complètement réglée, la Suisse ayant demandé à la Suède de revoir les prescriptions en la matière. Il sera tenu compte du caractère spécial de la production suisse. Une atténuation des prescriptions suédoises sur les prix ne dispensera toutefois pas les exportateurs suisses d'adapter leurs prix aux conditions actuelles.

Les possibilités d'échanges de l'année en cours varient pour les différentes catégories de marchandises. Elles seront conditionnées en partie par des circonstances qui ne dépendent pas uniquement de la capacité de production. La Suède devra réduire quelque peu ses livraisons de fer et d'acier par rapport à l'an dernier, tandis qu'elle pourra nous fournir vraisemblablement de la cellulose et du papier en quantité suffisante. Quant aux machines, appareils, etc., les livraisons pourront sans doute être maintenues à l'ancien niveau.

Alors que la partie essentielle des importations suédoises ne comprend que quelques produits, notre exportation en Suède reflète la complexité de l'économie suisse. La Suisse exportera dans les limites actuelles des textiles, notamment des tissus de soie et des broderies. Elle livrera en outre des machines et appareils, des produits pharmaceutiques et chimiques. Un accord est intervenu au sujet de l'importance des échanges commerciaux réciproques.

Les pourparlers se sont déroulés dans une atmosphère amicale, qui atteste l'étroite solidarité des deux pays non seulement sur le plan économique, mais encore dans d'autres domaines. La délégation suédoise était présidée par M. Ihre, la délégation suisse par M. Koch. 79. 5. 4. 43.

Negoziazioni economiche fra la Svizzera e la Svezia

In questi giorni hanno avuto luogo delle negoziazioni fra una delegazione economica svedese ed una svizzera. Queste negoziazioni avevano per oggetto lo scambio di merci fra la Svizzera e la Svezia, che, da quando è scoppiata la guerra, ha acquistato sempre più importanza. Malgrado tutti gli ostacoli, il volume commerciale è sensibilmente aumentato, sia per quanto concerne la quantità che il valore. In seguito agli avvenimenti bellici, le difficoltà che si frappongono fra i due paesi neutrali vanno sempre più aumentando. Si è quindi proceduto in stretta collaborazione alla ricerca di mezzi atti a sormontare tali difficoltà. Tanto da parte svizzera che da parte svedese vengono compiuti degli sforzi giganteschi per tener conto dei desideri e dei bisogni reciproci circa l'ammissione di merci all'importazione ed all'esportazione. Lo scambio di merci sarà, in futuro, reciprocamente trattato, entro i limiti dell'approvvigionamento del paese, possibilmente in base a principi di libertà. È stata dedicata un'attenzione particolare ai problemi che hanno provocato, per l'esportazione svizzera, la stabilizzazione dei prezzi svedesi decretata alla fine del 1942. Per l'esecuzione, grosso modo, delle ordinazioni ricevute prima della fine dell'anno scorso, è stata trovata una base atta a preservare l'esportatore svizzero da gravi danni. La questione relativa alla fissazione dei prezzi massimi per le future ordinazioni non è ancora stata risolta, in quanto da parte svizzera è stata chiesta una verifica delle relative prescrizioni svedesi. Questa domanda è stata accolta e, nel procedere a detta verifica, si dovrà tener conto del carattere speciale della produzione svizzera. Un alleviamento delle prescrizioni svedesi sui prezzi non dispenserà tuttavia l'esportatore svizzero di adattarsi alla nuova situazione.

Le prospettive per lo scambio di merci nel corrente anno sono diverse. Le possibilità di fornitura sono in parte determinate da condizioni che non dipendono soltanto dalla capacità di produzione autonoma. La Svezia fornirà una quantità di ferro e acciaio lievemente inferiore a quella dell'anno scorso, mentre la cellulosa e la carta saranno prevedibilmente disponibili in sufficiente quantità. In quanto concerne le macchine, gli apparecchi, ecc., si è previsto di mantenere il traffico nella misura praticata finora. Mentre la parte essenziale delle importazioni dalla Svezia si limita a pochi prodotti, le esportazioni verso la Svezia rispecchiano la complessità dell'economia svizzera. Saranno esportati, nella misura praticata finora, prodotti tessili, fra altro, tessuti di seta e ricami. Inoltre, la Svizzera fornirà macchine ed apparecchi, nonché prodotti chimici e farmaceutici. Circa le misure in cui dovrà aver luogo lo scambio di merci reciproco, sono stati raggiunti risultati soddisfacenti.

Le negoziazioni ebbero luogo in un'atmosfera di cordialità, rispondente ai legami di amicizia esistenti fra i due paesi, non solo nel campo economico, ma anche in altri campi. La delegazione svedese era diretta dal signor caposezione Ihre, e quella svizzera dal signor caposezione dott. A. Koch.

79. 5. 4. 43.

Verfügung Nr. 357 A/43 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Einmachtopfe ausländischer Herkunft

(Vom 2. April 1943)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Baustoffe des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes und im Rahmen der Generellen Verfügung A, vom 28. November 1939, betreffend Baustoffe, verfügt:

1. Für Einmachtopfe aus grauem salzglasierem Steinzeug, bemalt und unbemalt, ausländischer Provenienz, werden folgende Höchstpreise festgesetzt:

- a) für Importeurgrossisten, bei Abgabe an Detaillisten per Liter Fr. —.80;
b) für Detaillisten, bei Abgabe an Konsumenten per Liter Fr. 1.10.

2. Detailgeschäfte, welche nicht an einer Normalbahnstation domiziliert sind, dürfen zwecks Deckung der vermehrten Transportkosten einen Zuschlag von maximal 5 Rp. per Liter in Anrechnung bringen. Damit wird für sie der Höchstpreis auf Fr. 1.15 per Liter festgesetzt.

3. Jede Preiserhöhung über die Ansätze unter Ziffern 1 und 2 hievon bedarf der schriftlichen Genehmigung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle.

4. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen des Artikels 2, Litera a, der Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung; danach ist es untersagt, im Inland Preise zu fordern oder anzunehmen, die unter Berücksichtigung der branchetüblichen Selbstkosten einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würden.

5. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft. Ferner wird verwiesen auf den Bundesratsbeschluss vom 12. November 1940 betreffend die vorsorgliche Schliessung von Geschäften, Fabrikationsunternehmen und andern Betrieben sowie auf die Verfügung Nr. 3 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 18. Januar 1940, betreffend Beschlagnahme und Verkaufszwang.

6. Diese Verfügung tritt am 2. April 1943 in Kraft.

7. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretene Tatbestände werden auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

79. 5. 4. 43.

Prescriptions n° 357 A/43 du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des pots à conserves en grés d'origine étrangère

(Du 2 avril 1943)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des matériaux de construction de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, dans le cadre des prescriptions générales A, du 28 novembre 1939, concernant les matériaux de construction, prescrit:

1. Les prix maximums suivants sont fixés pour les pots à conserves en grés gris vernissés au sel d'origine étrangère, peints et non peints:

- a) importateur-grossiste, pour la vente aux détaillants fr. —.80 par litre;
b) détaillants, pour la vente aux consommateurs fr. 1.10 par litre.

2. Les détaillants dont le lieu de domicile n'a pas de station de chemin de fer à voie normale, peuvent appliquer un supplément maximum de 5 ct. par litre pour couvrir les frais de transport supplémentaires. Leur prix de vente maximum est donc fixé à 1 fr. 15 par litre.

3. L'autorisation écrite du Service fédéral du contrôle des prix est nécessaire pour toute augmentation dépassant les taux mentionnés aux chiffres 1 et 2.

4. Demeurent réservées les dispositions de l'article 2, lettre a, de l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, interdisant d'exiger ou d'accepter à l'intérieur du pays pour des marchandises ou prestations quelconques, des prix qui — compte tenu des prix de revient usuels — procureraient des bénéfices incompatibles avec la situation économique générale.

5. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse. Sont également applicables: l'arrêté du Conseil fédéral du 12 novembre 1940 concernant la fermeture préventive de locaux de vente et d'ateliers, d'entreprises de fabrication et d'autres exploitations, et l'ordonnance n° 3 du Département fédéral de l'économie publique, du 18 janvier 1940, concernant le séquestre et la vente forcée.

6. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 2 avril 1943.

7. Les faits antérieurs à la promulgation des présentes prescriptions restent soumis aux dispositions précédemment en vigueur.

79. 5. 4. 43.

Prescrizione N. 357 A/43 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi dei vasi da conserva di grés di provenienza estera

(Del 2 aprile 1943)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei materiali da costruzione dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, nel quadro delle prescrizioni generali A del 28 novembre 1939, concernenti materiali da costruzione, prescrive:

1. Per i vasi da conserva di grés grigio, smaltato al sale, dipinto e non dipinto, di provenienza estera, sono stati stabiliti i seguenti prezzi massimi:

- a) importatori-grossisti, per la vendita ai dettaglianti fr. —.80 al litro;
b) dettaglianti, per vendita ai consumatori fr. 1.10 al litro.

2. I dettaglianti, il cui luogo di domicilio non ha stazione di ferrovia a scartamento normale, possono applicare un supplemento massimo di 5 centesimi al litro per coprire le spese di trasporto supplementari. Il loro prezzo massimo è quindi stabilito a fr. 1.15 al litro.

3. Qualsiasi aumento superiore a quelli indicati alle cifre da 1 e 2 è subordinato ad un'autorizzazione scritta dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi.

4. Restano riservate le disposizioni dell'articolo 2, lettera a, dell'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, seconda, le quali è vietato di esigere o accettare all'interno dei prezzi che procurino un profitto incompatibile con la situazione economica generale, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo.

5. Chiunque contravviene a questa prescrizione incorre nelle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra e il loro adattamento al Codice penale svizzero. Rimandiamo inoltre al decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940 concernente la chiusura, a titolo precauzionale, di negozi, laboratori, fabbriche ed altre aziende, nonché all'ordinanza N. 3 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 18 gennaio 1940, in merito al sequestro ed alla vendita forzata.

6. La presente prescrizione entra in vigore il 2 aprile 1943.

7. I fatti verificatisi prima dell'entrata in vigore di questa prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

79. 5. 4. 43.

Exoortation dans la zone franche de la Haute-Savoie

Conformément à la proposition de la Commission permanente franco-suisse, le régime spécial d'exportation en zone franche, institué à titre d'essai en décembre 1942 (voir Feuille officielle suisse du commerce n° 289 du 11 décembre 1942) et venu à expiration le 31 mars 1943, a été prorogé selon de nouvelles modalités. La Chambre de commerce de Genève et la Direction du VI^e arrondissement des douanes, à Genève, sont à même de renseigner les intéressés.

79. 5. 4. 43.

Luftpostverkehr mit Deutschland

Gewöhnliche und eingeschriebene Briefpostsendungen mit Luftpostzuschlag sowie Eilsendungen können nun ebenfalls nach ganz Deutschland mit der «Swissair»-Linie Zürich—Stuttgart befördert werden. Der Luftpostzuschlag zu den ordentlichen Taxen beträgt für Briefe und Postkarten 20 Rp. für je 20 g oder einen Bruchteil dieses Gewichts.

79. 5. 4. 43.

Service postal aérien avec l'Allemagne

Les objets de correspondance-avion ordinaires et recommandés, avec surtaxe payée, ainsi que, les envois-express, à destination de l'Allemagne, peuvent désormais être aussi expédiés par la ligne aéro postale Zurich—Stuttgart de la compagnie «Swissair». Pour les lettres et les cartes postales, la surtaxe aérienne à acquitter en plus des taxes ordinaires d'affranchissement est de 20 ct. par 20 g ou fraction de 20 g.

79. 5. 4. 43.

Servizio postale aereo con la Germania

Gli invii della posta-lettere ordinari e raccomandati con soprattassa aerea, nonché le corrispondenze per espresso a destinazione della Germania possono pure, d'ora innanzi, essere spediti con la linea aviopostale Zurigo—Stoccarda della compagnia «Swissair». La soprattassa aerea in più delle tasse ordinarie è, per le lettere e le cartoline, di 20 ct. per ogni 20 g o frazione di questo peso.

79. 5. 4. 43.

Schweizerische Ueberseetransporte

(Mitteilung des Kriegs-Transport-Amtes Nr. 5, vom 5. April 1943)

Export

Genoa—Lissabon: s/s «Maloja» XXI, ab Genoa 27. März 1943, Lissabon an 2. April 1943. s/s «Generoso» XIV, ab Genoa 2. April 1943. s/s «Maloja» XXII, ladebereit in Genoa gegen 20. April 1943.

Genoa—Philadelphia: s/s «St. Gotthard» XII, ladebereit in Genoa 12. April 1943.

Lissabon—Philadelphia: m/v «Kassos», Lissabon ab 21. März 1943, Philadelphia an 5. April 1943.

Genoa/Lissabon—Südamerika: s/s «St. Cergue» XII, ladebereit in Genoa zirka 22. April 1943 nach Bahia, Santos und Buenos Aires.

Lissabon—Zentralamerika: s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, ladebereit in Lissabon zirka 12. April 1943 nach: Port of Spain (Trinidad), Willemstad (Curacao), Barranquilla (Colombien), Port Limon (Costa-Rica), Port-au-Prince (Haiti), eventuell ein Hafen der Dominikanischen Republik.

Import

USA. nach Lissabon: Beilademöglichkeit. s/s «Mount Aetna» XIII, Philadelphia ab 14. März 1943, Lissabon an 3. April 1943. s/s «Marpessa» XIV, Philadelphia ab 23. März 1943. s/s «Thetis» XVI, Baltimore ab 31. März 1943. s/s «Stavros» XIV, Philadelphia ab 1. April 1943. m/v «Kassos» XVI, Philadelphia ab gegen 10. April 1943. s/s «Nereus» XIII, Philadelphia ab gegen Mitte April.

nach Genoa: s/s «Lugano» IV, Philadelphia ab 13. März 1943, Genoa erwartet gegen 5. April 1943. s/s «St. Gotthard» XII, Philadelphia ab 13. März 1943. Genoa erwartet gegen 9. April 1943. m/v «Santis» III, Baltimore ab 30. März 1943 und nicht 27. März 1943, wie früher gemeldet. Genoa erwartet gegen 22. April 1943.

Zentralamerika: s/s «Mina Piquera» VII, ab Manzanillo 20. Februar 1943 nach Genoa. s/s «Master Elias Kulukundis» XVII, ab Port-au-Prince 18. März 1943, Lissabon an 4. April 1943. m/v «Monte Arnabal» III, ladebereit Sagua und Port Tarafa (Cuba) 2. Hälfte April. Löschhafen Bilbao oder Barcelona. s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, ladebereit in Port of Spain (Trinidad) gegen 26. April 1943, Willemstad (Curacao) gegen 30. April 1943, Barranquilla (Colombien) gegen 3. Mai 1943, Port Limon (Costa-Rica) gegen 9. Mai 1943, Port-au-Prince (Haiti) gegen 16. Mai 1943, plus ein noch zu bestimmender Hafen der Dominikanischen Republik. Löschhafen: Lissabon.

Südamerika: m/v «Monte Abril» III, Bilbao an 2. April 1943. m/v «Monte Altube» I, Bilbao erwartet 10./12. April 1943. s/s «Cabo de Buena Esperanza» IV, Buenos Aires ab 17. März 1943 nach Barcelona. s/s «St. Cergue» XI hat Bahia am 25. März 1943 verlassen und dürfte gegen den 21. April 1943 in Genoa zurück erwartet werden. s/s «Eiger» VI hat Rio Grande do Sul am 2. April 1943 verlassen und wird voraussichtlich am 5. April 1943 in Santos unter Ladung gehen.

Afrika: s/s «Calanda» XIII ist am 4. April 1943 in Genoa eingetroffen.

Pendeldienste:

Lissabon—Genoa: s/s «Maloja» XXII, Lissabon ab gegen 10. April 1943. s/s «St. Cergue» XI, Lissabon ab Mitte April 1943. s/s «Monte Mulhagen» I, Lissabon ab gegen 19. April 1943.

Lissabon—Bilbao: s/s «Villa Real de Alava», Lissabon ab 29. März 1943, Bilbao an 1. April 1943. s/s «Duero», Lissabon ab Mitte April. s/s «Candina», Lissabon ab gegen 20. April 1943. 79. 5. 4. 43.

Transports maritimes suisses

(Communication n° 5 de l'Office de guerre pour les transports, du 5 avril 1943)

Exportation

Gènes—Lisbonne: s/s «Maloja» XXI, départ de Gènes le 27 mars 1943, à Lisbonne le 2 avril 1943. s/s «Generoso» XIV, départ de Gènes le 2 avril 1943. s/s «Maloja» XXII, mise en charge à Gènes vers le 20 avril 1943.

Gènes—Philadelphia: s/s «St-Gotthard» XII, mise en charge à Gènes le 12 avril 1943.

Lisbonne—Philadelphia: m/v «Kassos», départ de Lisbonne le 21 mars 1943, à Philadelphia le 5 avril 1943.

Gènes/Lisbonne—Amérique du Sud: s/s «St-Cergue» XII, mise en charge à Gènes vers le 22 avril 1943, de Bahia à destination de Santos et Buenos-Ayres.

Lisbonne—Amérique Centrale: s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, mise en charge à Lisbonne vers le 12 avril 1943, à destination de: Port of Spain (Trinidad), Willemstad (Curacao), Barranquilla (Colombie), Port-Limon (Costa-Rica), Port-au-Prince (Haiti), éventuellement un port de la République dominicaine.

Importation

Etats-Unis à destination de Lisbonne (avec chargements complémentaires): s/s «Mount Aetna» XIII, départ de Philadelphia le 14 mars 1943, arrivée à Lisbonne le 3 avril 1943. s/s «Marpessa» XIV, départ de Philadelphia le 23 mars 1943. s/s «Thetis» XVI, départ de Baltimore le 31 mars 1943. s/s «Stavros» XIV, départ de Philadelphia le 1^{er} avril 1943. m/v «Kassos» XVI, départ de Philadelphia vers le 10 avril 1943. s/s «Nereus» XIII, départ de Philadelphia vers la mi-avril 1943.

A destination de Gènes (avec chargements complémentaires): s/s «Lugano» IV, départ de Philadelphia le 13 mars 1943 pour Gènes où il est attendu vers le 5 avril 1943. s/s «St-Gotthard» XII, départ de Philadelphia le 13 mars 1943 pour Gènes où il est attendu vers le 9 avril 1943. m/v «Santis» III, départ de Baltimore le 30 mars 1943 au lieu du 27 mars 1943 annoncé précédemment. Ce navire est attendu à Gènes vers le 22 avril 1943.

Amérique Centrale: s/s «Mina Piquera» VII, départ de Manzanillo le 20 février 1943 pour Gènes. s/s «Master Elias Kulukundis» XVII, départ de Port-au-Prince le 18 mars 1943, arrivée à Lisbonne le 4 avril 1943. m/v «Monte Arnabal» III, mise en charge à Sagua et Port Tarafa (Cuba) deuxième quinzaine d'avril. Port de déchargement Bilbao ou Barcelone. s/s «Master Elias Kulukundis» XVIII, mise en charge à: Port of Spain (Trinidad) vers le 26 avril 1943; Willemstad (Curacao) vers le 30 avril 1943; Barranquilla (Colombie) vers le 3 mai 1943; Port-Limon (Costa-Rica) vers le 9 mai 1943; Port-au-Prince (Haiti) vers le 16 mai 1943 et un port de la République dominicaine encore à désigner. Port de déchargement Lisbonne.

Amérique du Sud: m/v «Monte Abril» III, arrivée à Bilbao le 2 avril 1943. m/v «Monte Altube» I est attendu à Bilbao le 10/12 avril 1943. s/s «Cabo de Buena Esperanza» IV, départ de Buenos-Ayres le 17 mars 1943 pour Barcelone. s/s «St-Cergue» XI a quitté Bahia le 25 mars 1943 pour Gènes où il est attendu vers le 21 avril 1943. s/s «Eiger» VI a quitté Rio Grande do Sul le 2 avril 1943 pour chargement à Santos vers le 5 avril 1943.

Afrique: s/s «Calanda» XIII est arrivé à Gènes le 4 avril 1943.

Service navette Lisbonne—Gènes: s/s «Maloja» XXII, départ de Lisbonne vers le 10 avril 1943. s/s «St-Cergue» XI, départ de Lisbonne vers la mi-avril 1943. s/s «Monte Mulhagen» I, départ de Lisbonne vers le 19 avril 1943.

Service navette Lisbonne—Bilbao: s/s «Villa Real de Alava», départ de Lisbonne le 29 mars 1943, arrivée à Bilbao le 1^{er} avril 1943. s/s «Duero», départ de Lisbonne vers la mi-avril 1943. s/s «Candina», départ de Lisbonne vers le 20 avril 1943. 79. 5. 4. 43.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland				
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld		Paris	London	Berlin	Amerikan	New York
%	%	%		%	%	%	%	%
5. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	4. III. 1943	—	1 1/2	2 1/8	1 3/4	7/16
12. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	11. III. 1943	—	1 1/2	2 1/8	1 3/4	7/16
19. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	18. III. 1943	—	1 1/2	2 1/8	1 3/4	7/16
26. III. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	25. III. 1943	—	1 1/2	2 1/8	1 3/4	7/16
2. IV. 1 1/2	1 1/4	1 1/2	1. IV. 1943	—	1 1/2	2 1/8	1 3/4	7/16

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%. 79. 5. 4. 43.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Stahlrohr AG., Murgenthal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 20. April 1943, vormittags 11 Uhr, im Gasthof Steruen, Murgenthal

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 31. März 1942.
2. Verlesung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, das Geschäftsjahr 1942 betreffend.
3. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung; Vorlage des Berichts der Kontrollstelle; Genehmigung der Bilanz; Verteilung des Reingewinnes.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates und des Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Stimm ausweise bis zum 19. April 1943 bei der Direktion der Stahlrohr AG. beziehen. Für Besitzer von Namenaktien wird die Eintrittskarte auf Grund des Aktienregisters an der Generalversammlung erteilt. On 30

Murgenthal, den 1. April 1943.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: O. Daetwyler.

FINANZ AG. in BASEL

Einladung zur sechzehnten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 16. April 1943, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Bankhauses A. Sarasin & Cie., Basel, Freie Strasse 107

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für 1942.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Festsatzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat gemäss § 16 der Statuten.
6. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1943.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Dienstag, den 13. April 1943, bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel: beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.;
in Bern: bei der Spar- und Leihkasse in Bern.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. April 1943 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Q 92

Basel, den 5. April 1943.

Der Verwaltungsrat.



Stahlblechplomben
alle Grössen.
Vollwertiger Ersatz für Bleiplomben!

Petitpierre & Grisel
Neuchâtel N 6

Jeune Bienneis, de langue maternelle allemande,
diplômé école de commerce de Bienne,

cherche emploi

dans industrie ou commerce de gros. Entrée 1^{er} mai.
Offres sous chiffre Oc 20981 U à Publicitas
Bienne. U 13



Kassenschranke
Stahlmöbel
Werkzeugschränke
Stahlkammern

UNION-
Kassensfabrik AG.
Zürich

Albisriedstr. 257.
Verlangen Sie
Prospekt.

Ausstellung u. Verkauf:
Löwenstr. 2, 'Schmidhof'

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. u. § 12 des Dekrets vom 12. Dezember 1911)

Erblasser: Herr

Friedrich Ruprecht,

geb. 1900, Sohn des Hermann, von Laupen, gew. Spenglermeister in Biel, Madretschstrasse 38, verstorben am 16. Februar 1943. Eingabebis mit **20. April 1943**:

a) für Forderungen und Bürgschaftsausdrücke beim **Regierungstatthalteramt Biel**;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Hans Hirt**, Zentralstrasse 98, in **Biel**.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben gemäss Art. 590 ZGB, weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Massaverwalter: Herr **Rudolf Hirsig**, Bücherexperte, Lindenweg 33, in **Biel**. U 12

Biel, den 18. März 1943.

Der beauftragte Notar: **H. Hirt**, Notar.

Einwohnergemeinde Burgdorf

Anleihe-Rückzahlung

Die 4% Obligations-Anleihe 1931 der Einwohnergemeinde Burgdorf im Betrage von Fr. 2 000 000 gelangt gemäss den Anleihebedingungen ohne weitere Kündigung am **30. Juni 1943** zum Nennwert zur Rückzahlung. Mit diesem Tage hört die Verzinsung der erwähnten Obligationen auf. Eine Konversion findet nicht statt.

Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt spesenfrei für den Inhaber bei der Stadtkasse Burgdorf, der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, der Bank in Burgdorf und der Amtersparnkasse Burgdorf. R 6

Burgdorf, den 26. März 1943.

Namens des Gemeinderates,
der Stadtpräsident: **G. Trachsel**,
der Stadtschreiber: **F. Fahrni**.

Flüssiges Geld?

Sichere, jederzeit realisierbare Kapitalanlage durch Erwerb von 10 000 m² baureifes Wiesland. Prachtanlage für Landhaus als Ruhezitz oder für Bauten im Villen- und Chaletstil. Günstige Verkehrslage in ländlicher Gegend am linken Zürichseeufer. Anfragen unter Chiffre T 6724 Z an Publicitas Zürich. Z 147

Ursina AG., Konolfingen

Die Dividende pro 1942 wurde auf 8% festgesetzt. Der Coupon Nr. 18 ist von heute an, abzüglich 11% eidgenössischer Coupons- und Wehrsteuer, mit netto Fr. 17.80 per Aktie, gegen Uebergabe des betreffenden Coupons, zahlbar:

in Bern: bei der Schweizerischen Kreditanstalt,
bei der Kantonalbank von Bern,
bei den Herren von Ernst & Co.,
bei den Herren Armand von Ernst & Co.;

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.;

in Luzern: bei der Luzerner Kantonalbank;

in Genf: bei den Herren Pictet & Co.,
bei den Herren Lombard, Odier & Co. OF B 9

Konolfingen, den 2. April 1943.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Pfyffer von Altishofen.

Omnium de placements mobiliers SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 20 avril 1943, à 9 heures 30, au siège social de la société, Route des Alpes 1, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votation sur ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, au plus tard, le vendredi 16 avril 1943 au siège social.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur ainsi que le rapport de gestion et les propositions du conseil sur le résultat de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à partir de ce jour.

Fribourg, le 5 avril 1943.

X 72

Le conseil d'administration.

Omnium d'opérations financières C

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 20 avril 1943, à 11 heures 30, au siège social de la société, Route des Alpes 1, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votation sur ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, au plus tard, le vendredi 16 avril 1943 au siège social.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur ainsi que le rapport de gestion et les propositions du conseil sur le résultat de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à partir de ce jour.

Fribourg, le 5 avril 1943.

X 71

Le conseil d'administration.

Kursaal Bern AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 17. April 1943, nachmittags 16 Uhr 15, im Kursaal in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1942.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1942. Bericht der Rechnungsrevisoren, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
4. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 7. April 1943 an auf dem Bureau des Herrn Rudolf Steck, Sachwalter, Amthausgasse 14, in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Als Legitimation zum Eintritt in die Generalversammlung gilt die den Aktionären mittels eingeschriebenen Briefes zugestellte Stimmkarte. Z 20

Bern, den 5. April 1943.

Der Verwaltungsrat.

Starrfräsmaschinen AG.

Rorschacherberg

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 17. April 1943, vormittags 11 Uhr, in das Kaufmännische Vereinshaus, Zimmer Nr. 7, Merkurstrasse 1, St. Gallen

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab Mittwoch, den 7. April 1943 zur Einsicht der Aktionäre am Geschäftssitz in Rorschacherberg auf. Die Stimmkarten können in üblicher Weise noch kurz vor Versammlungsbeginn im Versammlungslokal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist zulässig. G 40

Rorschacherberg, den 5. April 1943.

Der Verwaltungsrat.

Omnium de participations mobilières B

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 20 avril 1943, à 10 heures 30, au siège social de la société, Route des Alpes 1, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votation sur ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, au plus tard, le vendredi 16 avril 1943 au siège social.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur ainsi que le rapport de gestion et les propositions du conseil sur le résultat de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à partir de ce jour.

Fribourg, le 5 avril 1943.

X 70

Le conseil d'administration.